



# 2017년 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 홍삼조제품(Red Ginseng Product)

Country : 콜롬비아(Colombia)

# Contents

<b>I. 시장 통계</b> .....	4
1. 통계분석 기준 설정 .....	6
2. 무역통계 종합분석 .....	7
3. 품목통계 종합분석 .....	8
<b>II. 시장 트렌드</b> .....	10
1. Market Trend 01. 중남미 3대 소비 시장 .....	12
2. Market Trend 02. 건강 음료 제품 인기 .....	13
3. Market Trend 03. 한국산 홍삼 인지도 高 .....	14
4. Market Trend 04. 한-콜롬비아 FTA 발효 .....	15
<b>III. 경쟁제품 현지조사</b> .....	16
1. 경쟁제품 선정 .....	18
2. 정량 분석 .....	19
3. 정성 분석 .....	20
4. 현지 방문 조사자료 .....	22
<b>IV. 경쟁사 분석</b> .....	27
1. 경쟁사 선정 .....	29
2. 경쟁사별 현황 파악 .....	30
<b>V. 유통구조 현황</b> .....	33
1. 추천 진출 경로 .....	35
2. 전문가 인터뷰 .....	40
<b>VI. 유통업체 현황</b> .....	41
1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보 .....	43

# Contents

<b>Ⅶ. 통관 및 검역 정보</b> .....	44
1. 통관 및 검역 절차 .....	47
2. 관세율 정보 .....	49
3. FTA 정보 .....	50
4. 통관 및 검역 주의사항 .....	52
<b>Ⅷ. 인증 정보</b> .....	53
1. 인증 취득정보 .....	55
2. 제출서류 .....	56
3. 전문가 인터뷰 .....	57
<b>Ⅸ. 라벨링 정보</b> .....	58
1. 라벨 표기사항 .....	60
2. 라벨링 예시 .....	62
<b>X. 위생요건 정보</b> .....	63
1. 식품첨가물 규정 .....	65
<b>※ 참고문헌</b> .....	68



# I. 시장 통계

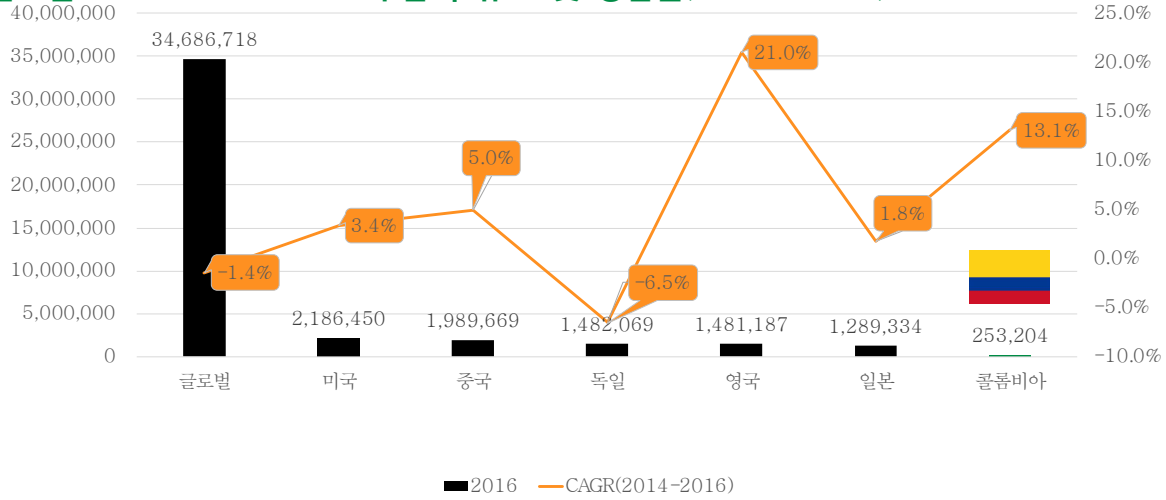
## ※ 시장 통계 OVERVIEW

1. 통계분석 기준 설정
2. 무역통계 종합분석
3. 품목통계 종합분석

# 시장 통계 OVERVIEW

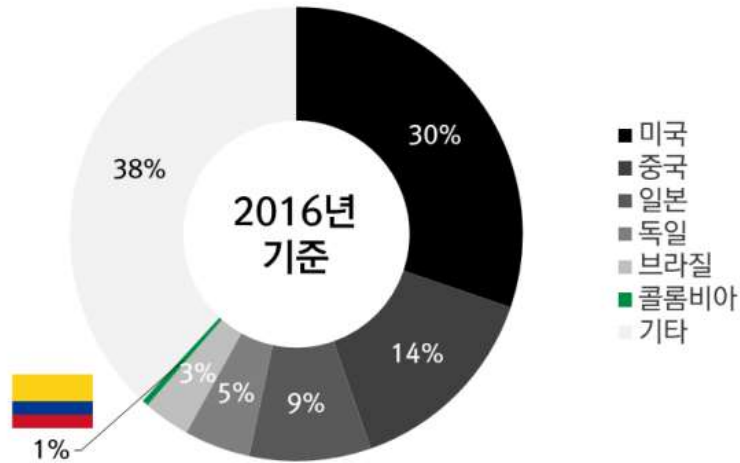
글로벌 HS CODE 2106.90 수입액 규모 및 증감률(2014 ~ 2016)

단위 : 천 달러, %



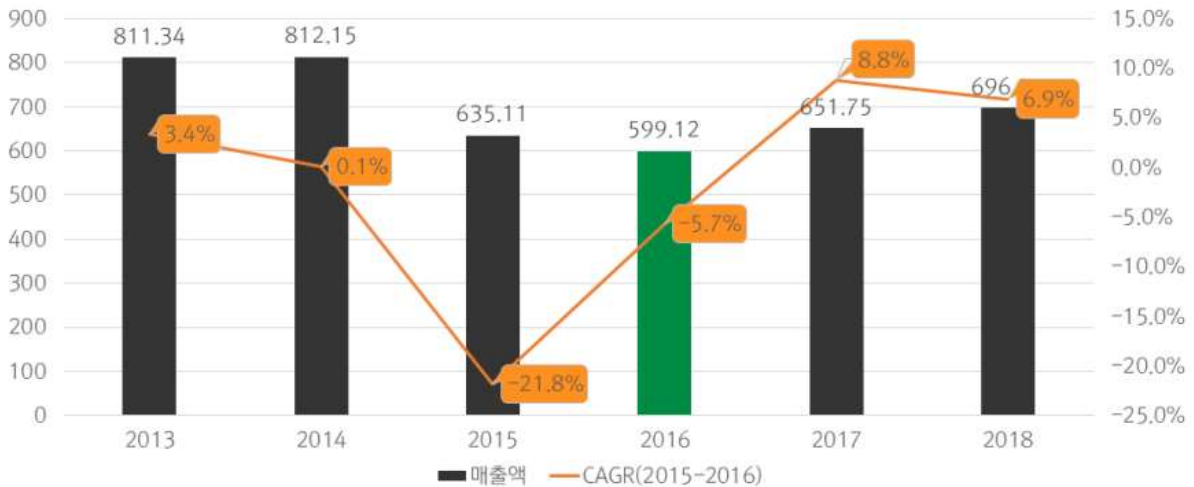
글로벌 비처방 건강관리 제품(Over-the-Counter Healthcare) 시장규모(2016)

단위 : %



콜롬비아 비처방 건강관리 제품 시장 규모 및 증감률(2014 ~ 2016)

단위 : 백만 달러, %



# 1. 통계분석 기준 설정

## HS CODE 확인 사이트

1	한국 관세법령정보포털 3.0 unipass.customs.go.kr
2	TradeNAVI www.tradenavi.or.kr
3	콜롬비아 관세청 www.dian.gov.co

## 홍삼조제품 통계 기준 설정

홍삼조제품 품목의 시장성 판단을 위해 통계 조사를 진행함. 글로벌 및 콜롬비아의 수입통계 확인을 위해 HS CODE를 통계 기준으로 설정하고 조사 대상국의 시장규모 파악을 위해 품목 키워드를 조사 기준으로 설정함.

## 수입 통계 기준, HS CODE 2106.90.9000으로 설정

글로벌 및 콜롬비아 내 홍삼조제품의 수요 파악을 위해 전 세계 공통인 HS CODE 6자리 2106.90을 수입통계 분석 기준으로 설정함. 콜롬비아의 HS CODE 2106.90 하위 카테고리인 2106.90.9000(따로 분류되지 않은 조제 식료품 기타의 기타)을 콜롬비아 수입통계 분석 기준으로 설정함

표 1.1 : 홍삼조제품 항목별 통계 기준 설정

분류	조사 항목	통계 기준	
무역 통계	글로벌 수입규모 및 성장률	HS CODE	2106.90
	콜롬비아 수입규모 및 성장률		2106.90.9000
품목 통계	콜롬비아 전통 의약품 포함 비처방 건강관리 제품 시장규모	품목 키워드	Over-the-Counter Healthcare Traditional Medicines

표 1.2 : 콜롬비아 내 홍삼조제품 HS CODE 분류

국가	HS CODE	품명
한국	2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품
	2106.90	기타
	2106.90.302	홍삼제품류
	2106.90.3029	기타
콜롬비아	2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품
	2106.90	기타
	2106.90.9000	기타

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr), 콜롬비아 관세청(www.dian.gov.co)

1. 의뢰사 제품에 적합한 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 '관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람'을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 '품목분류정보'를 검색하거나 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 활용하는 법 등이 있음. 법적인 효력을 가진 HS CODE를 확정하기 위해서는 관세청 관세평가분류원장에게 신청하는 방법이 있음

## 2. 무역통계 종합분석

### 글로벌 수입액 3개년 연평균 성장률<sup>2</sup> 1.4% 감소

2016년 기준 HS CODE 2106.90의 글로벌 수입규모는 346억 8,671만 8,000달러로 2014년부터 2016년까지 연평균 1.4%의 하락세를 기록함. 수입 1위국 미국의 수입 규모는 21억 8,645만 달러로 연평균 3.4%의 증가세를 나타냄. 2위인 중국은 19억 8,966만 9,000달러로 연평균 5.0%의 증가세를 나타냄. 콜롬비아는 전 세계 수입액 35위 규모로 2억 5,320만 4,000달러, 13.1%의 증가세를 기록함

### 콜롬비아 내 한국산 수입 최근 3년간 없어

2016년 기준 콜롬비아 내 HS CODE 2106.90.9000 품목의 최대 수입국은 독일로 2,325만 1,000달러의 수입액을 기록함

2014년부터 2016년까지 콜롬비아 내 한국산 HS CODE 2106.90.9000 품목의 수입은 미미한 수준인 것으로 나타남. 한국산은 2014년 전혀 수입되지 않다가 2015년 1만 3,000달러를 기록한 이후 2016년 1,000 달러로 폭락함

표 1.3 : 글로벌 HS CODE 2106.90 수입액 규모(2014 ~ 2016)

(단위 : 천 달러, %)

수입국가	2014	2015	2016	2016 점유율	CAGR(2014-2016)
글로벌	35,695,481	34,062,842	34,686,718	100.0%	-1.4%
1 미국	2,046,535	2,089,805	2,186,450	6.3%	3.4%
2 중국	1,805,835	1,933,794	1,989,669	5.7%	5.0%
3 독일	1,695,952	1,434,205	1,482,069	4.3%	-6.5%
4 영국	1,011,247	1,294,802	1,481,187	4.3%	21.0%
5 일본	1,245,228	1,221,462	1,289,334	3.7%	1.8%
35 콜롬비아	198,007	235,152	253,204	0.7%	13.1%
기타	27,891	26,089	26,258	75.7%	-3.0%

출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

표 1.4 : 콜롬비아 HS CODE 2106.90.9000 수입액 규모(2014 ~ 2016)

(단위 : 천 달러, %)

수입국가	2014	2015	2016	2016 점유율	CAGR(2014-2016)
글로벌	28,059	70,644	62,256	100.0%	49.0%
1 독일	11,425	27,614	23,251	37.3%	42.7%
2 프랑스	2,146	11,361	20,247	32.5%	207.2%
3 일본	9,887	20,117	6,293	10.1%	-20.2%
4 영국	698	3,871	3,497	5.6%	123.8%
5 이탈리아	693	1,828	1,761	2.8%	59.4%
38 대한민국	0	13	1	0.0%	-
기타	3,210	5,840	7,206	11.6%	49.8%

출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

2. 연평균 성장률 = 최신폭초연도<sup>(1/n-1개년)</sup>-1

### 3. 품목통계 종합분석

#### 글로벌 비처방 건강관리 제품 시장규모, 2014년 이후 2.5% 하락

2016년 기준 글로벌 비처방 건강관리 제품 시장규모는 1,326억 2,197만 달러로 집계되었으며 2014년부터 2016년까지 연평균 2.5% 하락세를 보임. 1위국 미국의 시장규모는 400억 9,006만 달러로 연평균 2.7%의 증가세를 나타내었으며, 30.2%의 점유율을 차지함. 2위국 중국은 191억 5,657만 달러로 연평균 2.7%의 증가세를 나타냄

#### 콜롬비아 비처방 건강관리 제품 시장, 2017년부터 6.9% 상승 전망

콜롬비아의 경우 2016년 시장규모 5억 9,912만 달러, 글로벌 비처방 건강 관리 시장 내 점유율 0.5%로 25위를 차지하고 있음. 2013년 이후 4년간 성장률은 9.6%의 하락세를 나타내고 있음

그러나, 향후 콜롬비아 비처방 건강관리 시장은 2017년 이후 증가세로 돌아설 것으로 전망됨. 2017년 시장규모는 6억 5,175만 달러, 2018년에 6억 9,687만 달러로 향후 6.9%의 성장세를 보일 것으로 전망됨

표 1.5 : 글로벌 비처방 건강관리 제품(Over-the-Counter Healthcare) 시장규모(2014-2016) (단위 : 백만 달러)

국가	2014	2015	2016	2016 점유율	CAGR(2014-2016)
글로벌	139,557.38	130,109.71	132,621.97	100.00%	-2.5%
1 미국	38,023.99	38,718.72	40,090.06	30.2%	2.7%
2 중국	18,149.14	19,009.26	19,156.57	14.4%	2.7%
3 일본	11,436.08	10,137.17	11,506.00	8.7%	0.3%
4 독일	7,519.64	6,260.49	6,271.81	4.7%	-8.7%
5 브라질	5,720.00	4,679.89	4,435.85	3.3%	-11.9%
25 콜롬비아	812.15	635.11	599.12	0.5%	-14.1%
기타	57,896.37	50,669.08	50,562.56	38.1%	-6.5%

출처 : GlobalData(consumer.globaldata.com)

표 1.6 : 콜롬비아 비처방 건강관리 제품(Over-the-Counter Healthcare) 시장규모 추이(2013-2018) (단위 : 백만 달러)

	매출액(백만 달러)	CAGR(2015-2016)	CAGR(2013-2016) vs (2017-2018)
2013	811.34	3.4%	-9.6% (2013-2016)
2014	812.15	0.1%	
2015	635.11	-21.8%	
2016	599.12	-5.7%	
2017	651.75	8.8%	6.9% (2017-2018)
2018	696.87	6.9%	

출처 : GlobalData(consumer.globaldata.com)



### 3. 품목통계 종합분석

#### 콜롬비아 비처방 건강관리 제품 시장, 진통제 점유율 1위

2016년 기준 콜롬비아 비처방 건강관리(Over-the-Counter Healthcare) 시장 규모는 5억 9,912만 달러 규모로 2013년부터 4년간 9.6% 하락한 것으로 나타남. 비처방 건강관리 제품 중에서 가장 높은 비중을 차지하는 품목은 진통제로 2016년 기준 33.5%, 2억 78만 달러의 규모를 차지한 것으로 나타남

#### 콜롬비아 전통의약품 시장, 2013년 이후 9.9% 하락세

2013년 이후 콜롬비아 내 비처방 건강관리 품목 중 진통제, 감기약 품목이 높은 비중을 차지한 가운데, 품목 전반이 7-14% 내외의 하락세를 보이고 있음

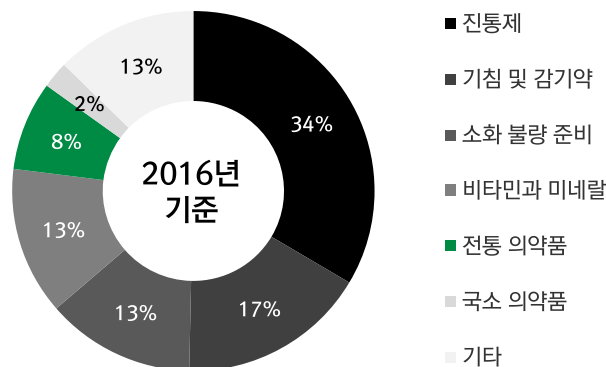
콜롬비아 비처방 건강관리 의약품 시장에서 홍삼조제품 등이 속할 것으로 예측되는 전통의약품 품목은 전체 비처방 건강관리 시장 내 8.0%의 낮은 비중을 나타내며, 시장 규모 역시 다른 품목과 마찬가지로 2013년 이후 9.9%의 하락세를 나타냄

표 1.7 : 콜롬비아 비처방 건강관리 제품(Over-the-Counter Healthcare) 세부 품목별 시장규모(2013-2016) (단위 : 백만 달러)

	2013	2014	2015	2016	2016 점유율	CAGR(2013-2016)
전체	811.34	812.15	635.11	599.12	100%	-9.6%
진통제	261.63	263.89	208.14	200.78	33.5%	-8.4%
기침 및 감기약	136.62	137.63	107.89	101.04	16.9%	-9.6%
소화 불량 준비	107.63	108.67	85.54	79.59	13.3%	-9.6%
비타민과 미네랄	99.64	99.00	76.75	79.59	13.3%	-7.2%
전통 의약품	65.77	65.67	51.22	48.05	8.0%	-9.9%
국소 의약품	21.09	20.58	15.69	14.27	2.4%	-12.2%
기타	118.97	116.71	89.89	75.79	12.7%	-14.0%

출처 : GlobalData(<http://consumer.globaldata.com>)

표 1.8 : 콜롬비아 비처방 건강관리 제품(Over-the-Counter Healthcare) 세부 품목별 시장점유율(2016)<sup>3</sup>. (단위 : %)



출처 : GlobalData(<http://consumer.globaldata.com>)

3. 원그래프 내 기타는 붕대, 응급 처치 키트 등을 포함함

## Ⅱ. 시장 트렌드

### ※ 시장 트렌드 OVERVIEW

Market Trend 01. 중남미 3대 소비 시장인 콜롬비아

Market Trend 02. 건강 음료 제품 인기

Market Trend 03. 한국산 홍삼 인지도 高

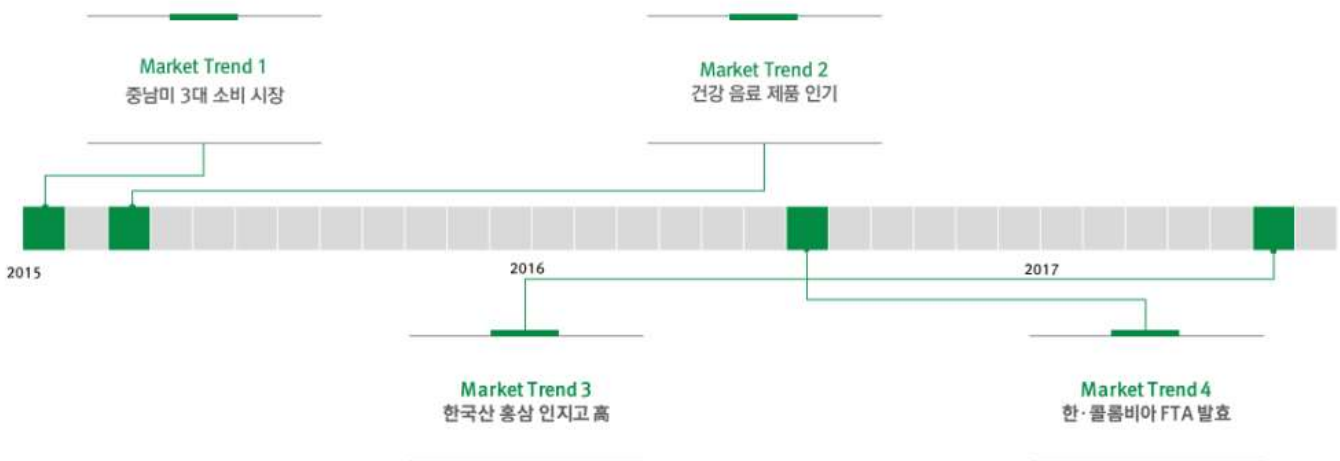
Market Trend 04. 한·콜롬비아 FTA 발효

# 시장 트렌드 OVERVIEW

## 빅데이터 분석 개요

조사목적	콜롬비아 홍삼 시장 최신 트렌드 분석
수집 기간	2015.01.01. ~ 2017.08.21.
수집 방법	토픽 모델링을 통한 이슈 선정. 이슈 시계열 분석
수집 채널	콜롬비아 식품정보원
입력 키워드	red ginseng, ginseng product,
도출 기사	총 126건

## 트렌드 타임라인



### Market Trend 01. 중남미 3대 소비 시장인 콜롬비아

- 콜롬비아는 중남미 국가 중 세 번째로 인구가 많아 소비 시장으로서의 매력도가 높음. 콜롬비아의 인구는 약 4,800만 명으로 브라질, 멕시코 다음으로 인구가 많고, 특히 15 ~ 64세의 생산가능인구가 많아 소비시장이 활성화될 것으로 보임
- 향후 콜롬비아 내 식품 소비규모는 연평균 9 ~ 10%의 성장률을 보이며 2015년에는 520억 달러, 2018년에는 717억 달러로 증가할 것으로 전망됨

### Market Trend 02. 건강 음료 제품 인기

- 콜롬비아 내 중산층 이상의 소비자들은 건강에 초점을 맞춘 먹거리를 찾으면서 한국산 제품의 관심이 높아지고 있음
- 뿐만 아니라 콜롬비아는 상위층을 겨냥한 고급 제품 라인과 수입제품을 진열한 매대가 증가하고 있음

### Market Trend 03. 한국산 홍삼 인지도 고

- 콜롬비아 현지 소비자들은 중국, 일본, 한국 등 아시아 지역 내 홍삼, 인삼 제품을 고품질 제품으로 여기고 있으며 특히 한국산 제품의 평판이 높은 것으로 확인됨
- 현지 내 온라인 쇼핑몰을 통해 한국 홍삼 가공 제품을 조사한 결과 한국의 홍삼 가공 제품 제조업체들이 다수 진출하여 있으며 홍삼차, 홍삼절편, 홍삼캡슐, 홍삼젤리 등 다양한 가공 제품을 판매하고 있는 것으로 확인됨

### Market Trend 04. 한·콜롬비아 FTA 발효

- 한·콜롬비아 FTA는 2009년 12월 서울에서 1차 공식협상이 시작된 후 2012년 6월 최종 타결됨. 정식 발효는 2016년 7월 15일부터이며 협정 발효 10년 이내 대부분 상품의 관세가 철폐되고 한국 내 주력 수출 공산품에 대해 높은 수준의 양허를 확보함
- 한국의 주력 수출 품목인 자동차, 자동차 부품 및 타이어, 화장품, 미용제품, 의류기기와 수출 유망품목 중 알로에, 홍삼 등의 기타 비알코올 음료도 즉시 관세가 철폐되어 콜롬비아 내 진입장벽이 낮아짐

# Market Trend 01. 중남미 3대 소비 시장

## 중남미 지역 인구 규모

국가	인구 수
브라질	2억 300만 명
멕시코	1억 2,000만 명
콜롬비아	4,800만 명
아르헨티나	4,300만 명
페루	3,100만 명
칠레	1,800만 명

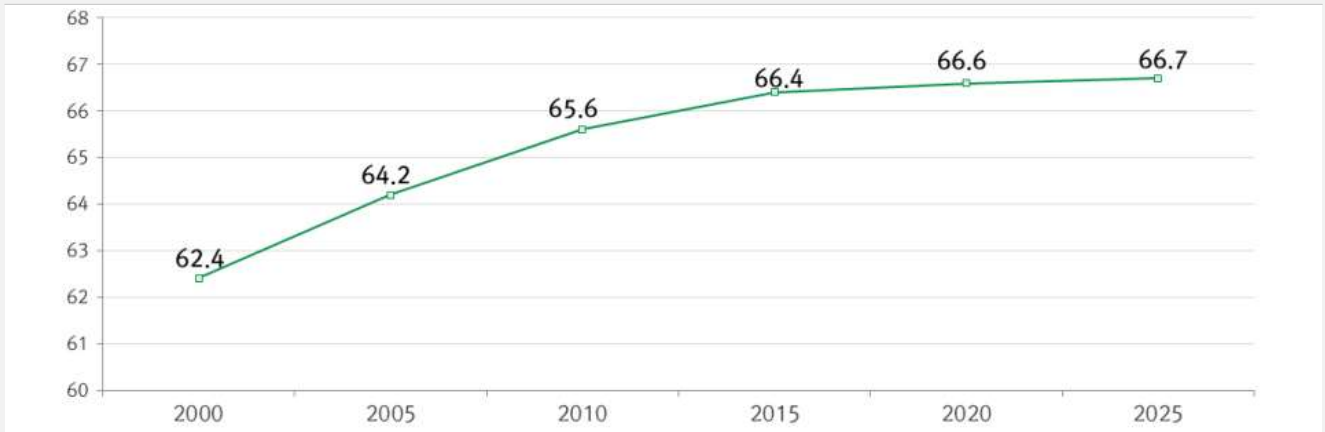
## 높은 경제활동 인구 비율, 소득 향상으로 식품 시장 전망 밝아

콜롬비아는 중남미 국가 중 세 번째로 인구가 많아 소비 시장으로서의 매력도가 높음. 콜롬비아의 인구는 약 4,800만 명으로 브라질, 멕시코 다음으로 인구가 많고, 특히 15 ~ 64세의 생산가능인구가 많아 소비시장이 활력을 유지할 것으로 보임

글로벌 리서치 기관인 BMI의 자료에 의하면 콜롬비아의 식품 소비규모는 2011년 376억 달러(69조 4,444억 페소)에서 2014년 469억 달러(88조 1,340억 페소)로 15.4% 증가함. 향후 식품 소비규모는 연평균 9 ~ 10%의 성장률을 보이며 2015년에는 520억 달러, 2018년에는 717억 달러로 증가할 것으로 전망됨<sup>4</sup>.

표 2.1 : 콜롬비아 경제활동 인구비율

(단위 : %)



출처 : Business Monitor International(www.bmiresearch.com)

\* 2020, 2025년도는 전망치임

표 2.2 : 2011 ~ 2018년 콜롬비아 식품 소비 현황 및 전망

구분	2011년	2012년	2013년	2014년	2015년	2016년	2017년	2018년
식품 소비액 (십억 달러)	37.6	42.1	43.4	46.9	52.0	57.4	64.3	71.7
식품 소비액 (십억 콜롬비아 페소)	69,444	75,650	81,027	88,134	96,756	106,195	117,271	129,394
1인당 식품소비액 (달러)	798	882.6	897.7	958.1	1,050.3	1,145.3	1,267.4	1,398.2
1인당 식품소비액 (천 콜롬비아 페소)	1,475	1,586	1,677	1,801	1,954	2,119	2,131	2,524

출처 : Business Monitor International(www.bmiresearch.com)

\* 2014 ~ 2018년도는 전망치임

4. Business Monitor International, 'Colombia Food & Drink Report'

### 건강 관련 식품에 대한 관심 증가

콜롬비아는 열량이 높고 기름진 음식으로 인해 비만과 성인병 발병에 대한 우려가 높아지고 있음. 특히 콜롬비아 내 중산층 이상의 소비자들은 건강에 초점을 맞춘 건강한 식품을 찾으면서 한국산 식품에 대한 관심이 높아지고 있음

콜롬비아 내 소비자들에게 건강과 웰빙 트렌드가 확산됨에 따라 건강 음료 수요가 늘어나고 있으며 특히 홍삼 음료와 알로에 음료의 수요가 계속해서 증가하는 추세임

### 수입 제품 비중 확대 추세

뿐만 아니라 콜롬비아는 상위층을 겨냥한 고급 제품 라인과 수입제품 코너가 증가하고 있음. 콜롬비아 현지 슈퍼마켓 업체인 점보(Jumbo)는 가격이 다소 높은 미국과 유럽의 수입식품을 내세워 건강과 웰빙에 초점을 맞춘 마케팅을 구사하고 있음. 이러한 기조에 따라 점보(Jumbo)는 최근 뉴에이지 음료회사(New Age Beverages Corporation)와 파트너십을 맺고 건강기능성 음료시장에 최대 유통사로 진입함<sup>5</sup>.

동종 업체인 카루자(Kalunga) 또한 중상류층 밀집지역에 위치한 매장 내 건강 관련 수입식품 비중을 확대함. 이러한 콜롬비아 현지 시장 트렌드로 인해 한국산 건강 음료 제품의 진출이 용이할 것으로 보임<sup>6</sup>.

Jumbo, Kalunga



**Kalunga**

표 2.3 : 콜롬비아 내 한국산 인기 건강 음료



홍삼 음료

알로에 음료

출처 : 각 업체 홈페이지

5. Marketwired, 'New Age Beverages Corporation Expands XingTea® Brand With Jumbo, the Largest Retailer in Chile', 2017.03.02. (Jumbo 슈퍼마켓의 본사가 칠레에 위치하고 있어 기사 제목에 칠레가 포함되나 동일한 내용이 콜롬비아에도 적용되어 참고함)

6. 농수축산신문, '농식품 수출유망국 공약, 해법을 찾아라- 5. 콜롬비아 시장', 2015.03.13. (콜롬비아 시장의 건강식품에 대한 전체적인 개괄을 이해할 수 기사로서 2015년이 최신이라 해당 출처를 바탕으로 내용 작성함. 상기 최신 출처로 트렌드 검증 및 보완 작성함)

**다양한 홍삼 가공 제품, 현지 시장 내 판매 증**

콜롬비아 현지 소비자들은 중국, 일본, 한국 등 아시아 지역 내 홍삼, 인삼 제품을 고품질 제품으로 여기고 있으며 특히 한국산 제품의 평판이 높은 것으로 확인됨

현지 내 온라인 쇼핑몰을 통해 한국 홍삼 가공 제품을 조사한 결과 한국의 홍삼 가공 제품 제조 업체들이 다수 진출하여 있으며 홍삼차, 홍삼절편, 홍삼캡슐, 홍삼젤리 등 다양한 가공 제품을 판매하고 있는 것으로 확인됨

특히 콜롬비아 현지 내 커피 문화 발달로 인해 차 또는 음료로 가공된 홍삼 제품이 소비자들에게 익숙하며 커피에 인삼 또는 홍삼 추출물이 첨가된 커피 제품도 현지 시장 내 판매 되고 있는 것으로 조사됨<sup>7</sup>.

표 2.4 : 콜롬비아 현지 내 홍삼 가공 제품



출처 : 각 업체 홈페이지

7. El Ginseng Coreano, 'Que es el Ginseng Y Propiedades', 2017.06.30



### FTA 발효로 인해 현지 시장 진입장벽 낮아질 전망

한·콜롬비아 FTA는 2009년 12월 서울에서 1차 공식협상이 시작된 후 2012년 6월 최종 타결됨. 정식 발효는 2016년 7월 15일 부터이며 협정 발효 10년 이내 대부분 상품의 관세가 철폐되고 한국 내 주력 수출 공산품에 대해 높은 수준의 양허를 확보함

한국의 주력 수출 품목인 자동차, 자동차 부품 및 타이어, 화장품, 미용제품, 의료기기와 수출 유망품목 중 알로에, 홍삼등의 기타 비알코올 음료도 즉시 관세가 철폐되어 콜롬비아 내 진입장벽이 낮아짐

콜롬비아는 현재 16개국과 FTA를 체결했으나 한국은 아시아 지역 국가 중 첫 FTA를 체결한 국가로서 아시아 교역의 핵심적 역할을 할 수 있을 것으로 보임. 또한 FTA를 통해 진입장벽이 낮아져 한국산 제품의 접근성이 높아질 것으로 전망됨<sup>8</sup>.

표 2.5 : 한·콜롬비아 FTA 체결



출처 : G-enews(www.g-enews.com)

8. KoreaTimes, 'Korea-Colombia FTA takes effect', 2016.07.14

# Ⅲ. 경쟁제품 현지조사

## ※ 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW

1. 경쟁제품 선정
2. 정량 분석
3. 정성 분석
4. 현지 방문 조사자료



# 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW



※ 중량과 유통기한의 평균값은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

	제품명	제조사	제조국가
1	Panax Ginseng Extract Liquid	Kunming Jida Pharmaceutical	중국
2	Ginko Biloba Y Ginseng Extracto Con Miel	Harbin Pharm Group China	
3	Ginseng Royal Jelly	Harbin Pharm Group China	
4	Korean Ginseng	Solarvit Natural International Corporation	미국
5	Ginseng Complete	Healthy America	

# 1. 경쟁제품 선정

## 방문 매장 선정

건강기능식품 유통업체		
FARMATODO	LOCATEL	NATURIST SUPERMARKET
		
CR 65 11-50 PISO 3 LOCAL 3-27 CENTRO COMERCIAL PLAZA CENTRAL	CL 20 No.82-52 LOCAL 1-45/46 CENTRO COMERCIAL HAYUELOS	North Highway No. 104-60

출처 : 현지방문조사(DISTRI J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego" ,  
NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08)

## 현지 매장 방문을 통한 경쟁제품 5개 선정?

	제품명	제조사	제조국가
1	Panax Ginseng Extract Liquid	Kunming Jida Pharmaceutical	중국
2	Ginko Biloba Y Ginseng Extracto Con Miel	Harbin Pharm Group China	
3	Ginseng Royal Jelly	Harbin Pharm Group China	
4	Korean Ginseng	Solarvit Natural International Corporation	미국
5	Ginseng Complete	Healthy America	

출처 : 현지방문조사(DISTRI J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego" ,  
NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08)

## 분석 지표 설정 - 6개 항목

정량지표		정성지표	
1	중량 (g)	4	포장형태
2	가격 (원)	5	주원료
3	유통기한 (년)	6	제조국가

9. 수출입통계의 수입액 상위국가의 경우 HS CODE 2106.90.9000 기타 조제 식료품 품목을 기준으로 집계되었음. 그러나 현지 조사의 경우 홍삼제품류를 기반으로 조사되었기 때문에 수출입통계에서 수입액 상위를 차지한 국가의 제품이 조사되지 않을 수 있음

## 2. 정량 분석

### 콜롬비아내 유통 중인 인삼홍삼 조제품 100g당 가격 평균 6,519원<sup>10</sup>.

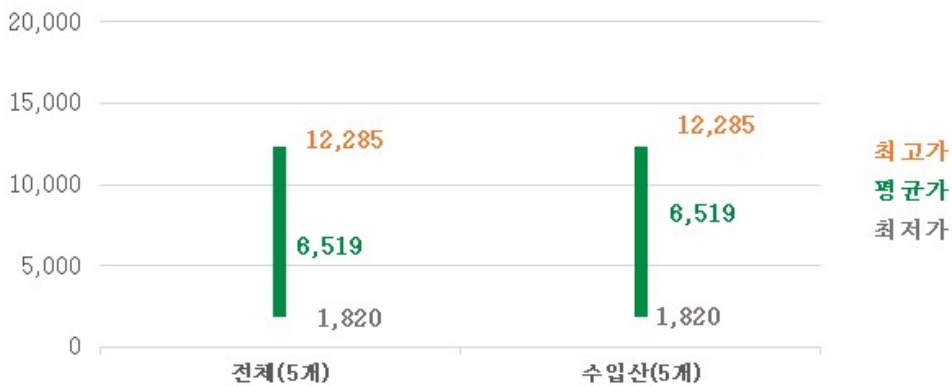
콜롬비아 현지 건강기능식품 유통업체 방문 결과 판매 중인 인삼·홍삼 음료 제품의 100g당 평균 가격은 6,519원으로 확인됨. 수입산 제품으로 미국산과 중국산만 존재하며, 중국산보다 미국산 제품이 현저히 높은 가격대를 이루었음

100g당 평균 가격이 가장 비싼 제품은 ‘Solarvit Natural International Corporation’의 ‘Korean Ginseng’ 제품으로 100g당 가격은 12,285원임. 반면 가장 저렴한 제품은 ‘Harbin Pharm Group China’의 ‘Ginko Biloba Y Ginseng Extracto Con Miel’으로 동량 대비 ‘Korean Ginseng’보다 약 7 저렴한 1,820원으로 조사됨

현지 마트에서 조사된 5개 경쟁 제품의 중량 평균은 176.4g이며, 유통기한은 평균 2.8년임

표 3.1 : 제조 국가별 중량(100g) 당 가격

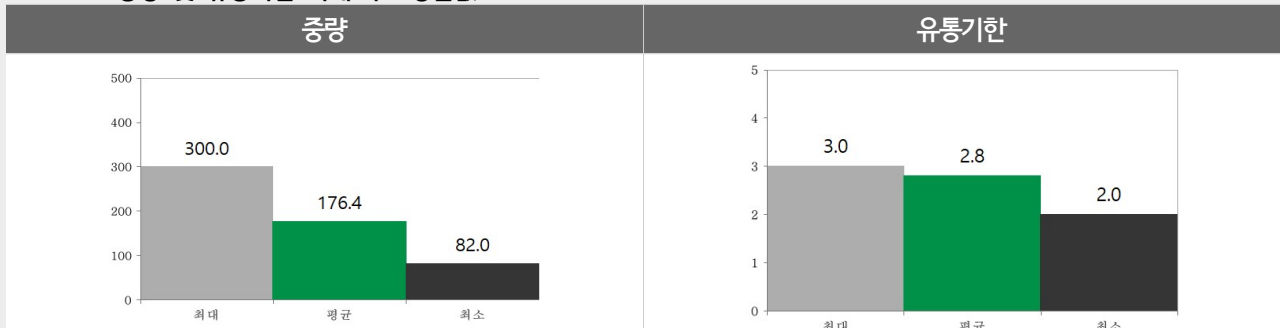
(단위 : 원)



출처 : 현지방문조사(DISTRÍ J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego", NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08), 5개 제품 기준

표 3.2 : 중량 및 유통기한 최대·최소·평균값<sup>11</sup>.

(단위 : g, 년)



출처 : 현지방문조사(DISTRÍ J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego", NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08), 5개 제품 기준

10. 1콜롬비아페소(COD) = 0.39원(KRW) (KEB하나은행 고시기준, 2017.09.14.), 경쟁제품 가격 분석을 위해 현지 화폐단위인 'COP'를 한화로 전환하여 제시함

11. 중량과 유통기한의 평균은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

### 3. 정성 분석

#### 인삼 조제품, 종이상자, 플라스틱 병 외장재 사용 증

콜롬비아 내 5개 경쟁제품 중 3개 제품은 종이상자를 외장재로 사용하고 있음. 그 외 2개 제품은 플라스틱 병 형태를 외장재로 채택하고 있음

#### 주원료

콜롬비아에서 판매되고 있는 인삼 조제품을 조사한 결과, 말린 인삼 뿌리 추출물, 인삼속 뿌리 추출물 등이 주원료로 조사됨

#### 제조국가

콜롬비아 현지조사결과 수입산 5개로 중국산 3개, 미국산 2개로 확인됨

표 3.3 : 경쟁제품 패키지 분류



출처 : 현지방문조사(DISTRÍ J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego" , NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08)

### 3. 정성 분석

표 3.4 : 경쟁제품 원료 목록

제품명	원료
Panax Ginseng Extract Liquid	말린 인삼 뿌리 추출물
Ginko Biloba Y Ginseng Extracto Con Miel	은행나무 추출물, 인삼속 추출물, 꿀, 정수
Ginseng Royal Jelly	말린 인삼속 추출물, 인삼, 정수
Korean Ginseng	인삼속 뿌리 추출물, 콩기름, 글리세린
Ginseng Complete	말린 한국 인삼 뿌리 추출물

출처 : 현지방문조사(DISTR I J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego" , NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08)

표 3.5 : 경쟁제품 제조국가

제품명	원산지	제조국가 비중
Panax Ginseng Extract Liquid	중국	<p>■ 중국 ■ 미국</p>
Ginko Biloba Y Ginseng Extracto Con Miel		
Ginseng Royal Jelly		
Korean Ginseng	미국	
Ginseng Complete		

출처 : 현지방문조사(DISTR I J.M. NATURALES, FARMATODO, LOCATEL, LOTHAR IMPORT VITAMIN SAS, Naturist Store "El Riego" , NATURIST SUPERMARKET, Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 'NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE 2017.08), 5개 제품 기준

## 4. 현지 방문 조사자료

### 현지 조사 정보

콜롬비아 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품의 기본 스펙 및 취급 업체 정보를 다음과 같이 제공함. 유통기한 및 수입사 정보는 확인할 수 있는 제품에 한해서만 표기함

분류		제품 01	제품 02
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	제조사명	Kunming Jida Pharmaceutical	Harbin Pharm Group China
	제품명	Panax Ginseng Extract Liquid	Ginko Biloba Y Ginseng Extracto Con Miel
	중량(g)	300	300
	가격(COP)	20,000	14,000
	외장재	종이 상자	종이 상자
	원료	말린 인삼 뿌리 추출물	은행나무 추출물, 인삼속 추출물, 꿀, 정수
	유통기한(년)	3	3
	제조국가	중국	중국
취급처	수입사 정보	Trading Company Liu Fenping Colombia SAS	Trading Company Liu Fenping Colombia SAS
	판매확인 매장	DISTRIBUIDORES J.M. NATURALES	Naturist Store BIENESTAR Y VIDA



## 4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 03	제품 04
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	제조사명	Harbin Pharm Group China	Solarvit Natural International Corporation
	제품명	Ginseng Royal Jelly	Korean Ginseng
	중량(g)	100	100
	가격(COP)	12,700	31,500
	외장재	종이 상자	플라스틱 병
	원료	말린 인삼속 추출물, 인삼, 정수	인삼속 뿌리 추출물, 콩기름, 하얀 벌꿀왁스, 글리세린
	유통기한(년)	3	2
	제조국가	중국	미국
취급처	수입사 정보	Trading Company Liu Fenping Colombia SAS	CONASA NATURAL CORP SAS BOGOTA
	판매확인 매장	Naturist Store BIENESTAR Y VIDA	FARMATODO

## 4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 05
제품이미지	앞면	
	뒷면	
제품스펙	제조사명	Healthy America
	제품명	Ginseng Complete
	중량(g)	82
	가격(COP)	23,000
	외장재	플라스틱 병
	원료	말린 한국 인삼 뿌리 추출물
	유통기한(년)	3
	제조국가	미국
	취급처	
수입사 정보	HEALTHY AMERICA COLOMBIA SAS	
판매확인 매장	Naturist Store "El Riego"	



# IV. 경쟁사 분석

## ※ 경쟁사 분석 OVERVIEW




1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악

# 경쟁사 분석 OVERVIEW

(주)동일

Pan Asia Food



		(주)동일	Pan Asia Food	(주)고려인삼 뿌리방
		한국	캐나다	한국
기업 개요	설립년도	1989년	1970년	1998년
	본사 소재지	한국 포천시(Pochun)	캐나다 온타리오(Ontario)	한국 고양시(Goyang)
	직원 수	약 30명(2014년) <sup>12.</sup>	약 14명(2016년)	약 15명(2016년)
	매출액	약 75억 원(2015년) <sup>13.</sup>	약 427만 캐나다 달러(2016년)	2억 185만원(2015년) <sup>14.</sup>
	취급품목	인삼가공식품	다양한 한국 식품	홍삼절편, 홍삼차 등
제품 정보				
		홍삼차	인삼음료	홍삼차
홍보 전략	캐치 프레이즈	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 성심성의(誠心誠意)</li> <li>- 식약청 인증을 강조함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Capture the appetite of people around the world</li> <li>- 한국 식품을 전 세계에 알리고자 노력함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 건강을 선물하세요!</li> <li>- 원산지 특성을 강조하기 위해 한국어 문구를 포장에 기재함</li> </ul>

12. 2014년이 최신수치임

13. 2015년이 최신수치임

14. 2015년이 최신수치임

# 1. 경쟁사 선정

## 경쟁사 선정 프로세스

방법론 01. 온라인 쇼핑물 조사 ..... 온라인 쇼핑물 조사

- 키워드 : Red ginseng (홍삼), Ginsén (인삼)
- 온라인 쇼핑물 분석
  - 회사 개인 홈페이지, 혹은 온라인 쇼핑물 분석

방법론 02. 오프라인 매장 조사 ..... 오프라인 매장 방문

- 콜롬비아 현지 한인식품 전문점·슈퍼마켓 방문(2017.08)
  - Maki Roll
  - Global Gourmet

방법론 검증을 통한 경쟁사 도출

방법론 01(온라인 쇼핑물 조사)  
+ 방법론 02(오프라인 매장 방문 조사)

한국, 캐나다 기업 총 3개사 도출

표 4.1 : 경쟁사 도출 결과

한국	캐나다	한국
(주)동일		
· 경쟁 제품 보유 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 경쟁 제품 보유 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 경쟁 제품 보유 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>
· 온라인 쇼핑물 조사 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑물 조사 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑물 조사 ..... <input checked="" type="checkbox"/>
· 오프라인 매장 판매확인 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>

## 2. 경쟁사별 현황파악

### (주)동일 정보

- 대표 전화 : 031-543-1989
- 업태 : 생산 및 유통
- 소재지 : 포천시 (Pochun)

출처 : NICE (www.nicebizinfo.com)

### 한국 기업 분석 : (주)동일

(주)동일은 1989년 설립된 한국의 중소기업임. 경기도 포천시에 본사를 두고 있음. 고려인삼의 효과에 집중하여 인삼식품 제조업에 힘을 쏟고 있으며, 연 매출액은 약 75억 원 가량임. 인삼차, 인삼 젤리, 인삼 사탕 등 다양한 인삼가공식품을 취급하고 있음

#### [기업 개요]

① 설립년도	1989년
② 직원수	약 30명(2014년) <sup>15</sup> .
③ 매출액	약 75억원(2015년) <sup>16</sup> .
④ 취급품목	인삼가공식품

(주)동일

출처 : NICE (www.nicebizinfo.com)

#### [제품 정보]

온(오프)라인  
확인 제품



홍삼 인삼 농축액



인삼 분말



홍삼차

출처 : NICE (www.nicebizinfo.com)

#### [홍보 전략]

캐치프레이즈

“성심성의(誠心誠意)”



- 마음과 행동을 다해 저렴한 가격으로 우수한 품질을 공급하고자 함
- 식약청 우수건강기능식품제조업소 인증을 통해 고객들에게 신뢰감을 주고자함

출처 : NICE (www.nicebizinfo.com)

15. 2014년이 최신수치임

16. 2015년이 최신수치임

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### Pan Asia Food 정보

- 대표 전화 : +1-905-696-7711
- 업태 : 생산 및 유통
- 소재지 : 온타리오 (Ontario)

출처 : Pan Asia Food  
(panasiafood.net)

### 캐나다 기업 분석 : Pan Asia Food

당사는 한국 전통음식을 수출하는 Samjin Globalnet을 기반으로 1970년에 설립됨. ISO, HACCP 등의 인증을 취득해 품질관리에 힘쓰며, ‘Wang’ 과 ‘Surasang’ 등의 브랜드를 설립하며 한국 식품의 개발과 판매에 노력하고 있음

#### [기업 개요]

- |        |       |                      |
|--------|-------|----------------------|
| ① 설립년도 | ..... | 1970년                |
| ② 직원수  | ..... | 약 14명(2016년)         |
| ③ 매출액  | ..... | 약 427만 캐나다 달러(2016년) |
| ④ 취급품목 | ..... | 다양한 한국 식품            |



출처 : Pan Asia Food (panasiafood.net)

#### [제품 정보]

온(오프)라인  
확인 제품



인삼음료



쌀



만두

출처 : Pan Asia Food (panasiafood.net)

#### [홍보 전략]

##### 캐치프레이즈

“Capture the appetite of people around the world”

PAN ASIA FOOD Co. was founded in 1970 as an exporter of Korean traditional food. Since we set up our first branch office in Chicago, we have established a world-wide network for food distribution. Now, we have 10 branch offices in the USA under the name of Wang Globalnet and many regional business partners all over the world. We deal in wide variety of food items, which are manufactured and distributed under the strict and hygienic procedure such as ISO, HACCP, etc. Korean food is beginning to capture the appetite of people around the world, and we are trying to meet the needs of people who are interested in Korean food.

- 세계인 입맛을 사로잡고자 함
- 한국에서 그치지 않고 세계로 진출해 한국 음식을 널리 알리기 위해 노력하고 있음

출처 : Pan Asia Food (panasiafood.net)

## 2. 경쟁사별 현황파악

### (주)고려인삼 뿌리방 정보

- 대표 전화 : 031-923-9223
- 업태 : 생산 및 유통
- 소재지 : 고양시 (Goyang)

출처 : (주)고려인삼 뿌리방  
(buleebang.koreasme.com)

### 한국 기업 분석 : (주)고려인삼 뿌리방

(주)고려인삼 뿌리방은 매실차, 홍삼차, 허브차, 복분자차 등 국내 최초로 기획 및 생산한 국내 유일의 허브차류 제조업체임. 각종 홍삼 제품과 음료를 제조하여 국내 판매 및 유럽, 동남아시아, 아프리카 등으로 수출 중임

판매 제품 중 특히 홍삼차는 4 ~ 6년근을 증기로 찌서 말린 것을 사용하여 탁월한 효능과 맛을 자랑함

#### [기업 개요]

- |              |                                |
|--------------|--------------------------------|
| ① 설립년도 ..... | 1998년                          |
| ② 직원수 .....  | 약 15명 (2016년)                  |
| ③ 매출액 .....  | 2억 185만원(2015년) <sup>17)</sup> |
| ④ 취급품목 ..... | 홍삼절편, 홍삼차 등                    |



출처 : (주)고려인삼 뿌리방 (buleebang.koreasme.com)

#### [제품 정보]

온(오프)라인 확인 제품			
	홍삼차	매실꿀차	유자차

출처 : (주)고려인삼 뿌리방 (buleebang.koreasme.com)

#### [홍보 전략]

캐치프레이즈  
"건강을 선물하세요!"



- 홍삼 제품에 특성상 한국산임을 강조하기 위해 해외 유통 시에도 한국어 문구를 사용함
- 홍삼 엑기스와 각종 한약재를 주원료로 하여, 고온에서 추출, 농축, 멸균의 과정을 거친 고급형 선물 세트를 판매함

출처 : (주)고려인삼 뿌리방 (buleebang.koreasme.com)

17. 2015년이 최신수치임

# V. 유통구조 현황

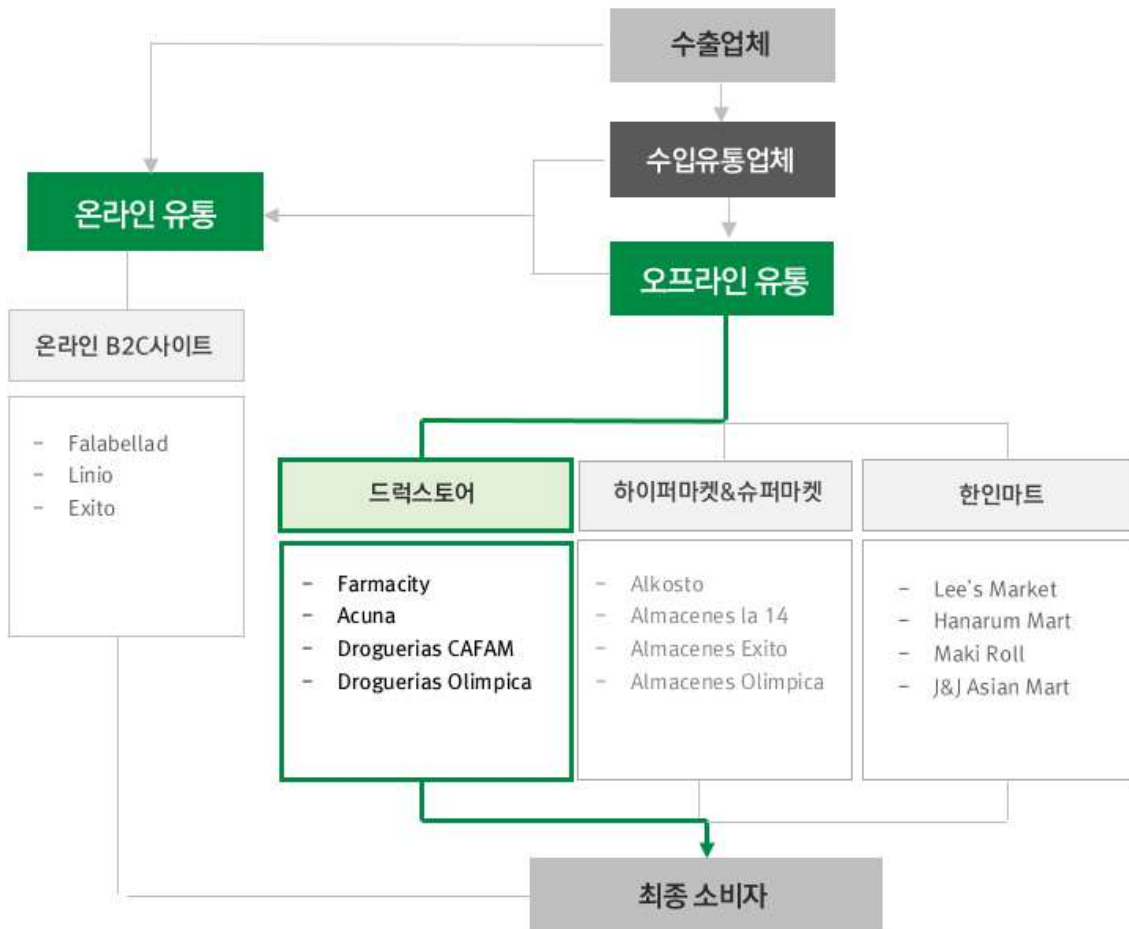
## ※ 유통구조 현황 OVERVIEW

1. 추천 진출 경로
2. 전문가 인터뷰

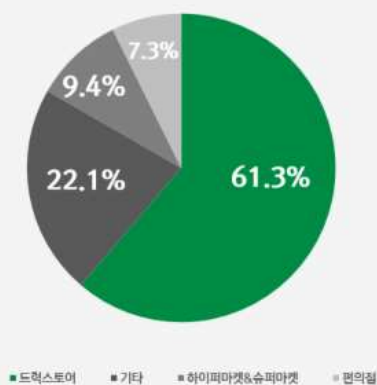


# 유통구조 현황 OVERVIEW

## 현지 유통구조 Map



## 현지 유통채널별 유통점유율



### 유통채널별 정의 및 특징

- **드럭스토어** : 의사의 처방 없이 구매할 수 있는 의약품을 전문적으로 취급하며, 그 외에도 화장품을 취급함
- **기타<sup>18</sup>** : 온라인 쇼핑몰, 식품 전문점, 백화점 등을 포함함
- **하이퍼마켓&슈퍼마켓** : 일용잡화류를 판매하는 소매점으로, 면적이 최소 400 ~ 5,000㎡ 이상임
- **편의점** : 고객의 편의를 위해 24시간 문을 여는 잡화점으로, 현대적 유통채널 중 가장 빠르게 성장하는 업체 중 하나임

출처 : Global Data(2015), Chile 'Personal Care - Over the Counter Healthcare' 유통점유율 기준

18. 해당 유통 채널은 하나의 유통채널이 아닌 다수의 유통채널이므로 추천 경로에서 제외함



## 1. 추천 진출 경로

### ROUTE #1. 드럭스토어

#### : 건강기능식품의 소비가 가장 많이 이루어지는 곳

2015년 기준 콜롬비아에서 ‘Personal Care - Over the Counter Healthcare’ 소비의 61.3%가 드럭스토어에서 이루어짐. 따라서, 콜롬비아에서 드럭스토어는 의사의 처방전 없이 구매할 수 있는 의약품 및 건강기능식품의 소비가 가장 많이 이루어지는 곳임을 알 수 있음<sup>19</sup>.

콜롬비아는 국민들의 심각한 영양 불균형으로 인해 성인병을 비롯한 질병이 확산되고 있음. 이러한 문제점을 인식한 콜롬비아 국민들이 최근 건강에 대한 관심이 증가되면서 저당(Low-Sugar), 무지방(Fat-Free)제품이 인기를 끌고 있음. 건강한 식품 및 건강기능식품에 대한 인식이 확산되면서 해당 제품을 구매하기 위해 드럭스토어를 방문하는 소비자들이 늘어나고 있는 추세임. 하이퍼마켓&슈퍼마켓보다 전문성을 띠고 있는 드럭스토어를 방문하는 경우가 많으며, 건강 관련 제품의 취급률이 높은 것도 원인 중 하나임

우리나라의 경우, 2016년 7월 콜롬비아와 의료기기, 홍삼을 비롯한 4,390개의 제품이 관세를 철폐하면서 우리나라 건강식품 및 의료기기의 수출확대가 기대되고 있음

### ROUTE #2. 온라인 쇼핑몰

#### : 정부의 인프라 구축을 통해 성장하는 유통채널

2015년 기준 콜롬비아에서 ‘Personal Care - Over the Counter Healthcare’ 소비의 22.1%가 온라인 쇼핑몰을 포함한 기타 유통 채널이 차지함<sup>20</sup>.

콜롬비아의 인터넷 유통시장이 발전하지 못한 이유 중 하나로, 낮은 인터넷 사용률 및 인프라, 온라인 결제에 대한 소비자들의 불신, 배송시스템 관련 문제가 있음. 이러한 문제를 해결하기 위해 콜롬비아 정부와 통신회사는 전국 광랜선 설치 및 고속 인터넷 네트워크 구축 등 인프라 투자를 실시했고, 전국에 1,000개의 Wi-Fi존을 설치하여 모든 국민이 자유롭게 인터넷에 접속하고 전자상거래를 성장시키고자하는 정책을 실시함

콜롬비아에서 가장 이용률이 높은 온라인 쇼핑몰은 Falabellad, Linio, Exito가 있음. Exito의 경우 콜롬비아 최대의 유통기업으로, 콜롬비아 전역에 260개의 직영점을 운영하고 있음. Linio의 홈페이지 조사결과, 미국산 홍삼제품의 취급이 확인됨

19. 2015년이 최신 수치로 해당 년도를 기준으로 작성함

20. 2015년이 최신 수치로 해당 년도를 기준으로 작성함

## 1. 추천 진출 경로

### ROUTE #3. 하이퍼마켓&슈퍼마켓

#### : 의약품 수입의 규정 완화로 취급 유통채널로 부상

2015년 기준 콜롬비아에서 ‘Personal Care - Over the Counter Healthcare’ 소비의 9.4%가 하이퍼마켓&슈퍼마켓에서 이루어짐<sup>21</sup>.

중남미 지역에서는 저소득층 소비자를 중심으로 건강 불균형이 사회적 문제로 대두되고 있어 각 국의 정부가 저소득층을 위한 건강보험 확대와 의약품 저가 보급 등 사회복지 확대 정책과 삶의 질 향상에 몰두하고 있음. 콜롬비아의 경우, 의사의 처방 없이 유통이 가능한 의약품을 소수 하이퍼마켓&슈퍼마켓에서 취급하고 있음. 중남미 국가의 의약품 수입에 관한 비관세 장벽이었던 식약품 보건규정(RIS)의 생산설비요건이 철폐되면서 현지에 생산설비를 갖추고 있지 않은 제약업체들의 수출이 수월해지고, 하이퍼마켓&슈퍼마켓에서 일부 취급하면서 소비자들이 건강기능식품 및 의약품에 접근이 용이해짐

콜롬비아의 슈퍼마켓 체인 중 가장 큰 업체는 Carulla로, 식료품 외에도 편의시설을 운영하고 있으며, 특히 질 높은 신선식품을 산지직송으로 저렴하게 제공하고 있음. Carulla를 비롯하여 콜롬비아 내 대형 유통채널은 13개가 있으며, 포인트 카드 및 다양한 할인 행사를 통해 소비자 만족도를 높이고 있음

21. 2015년이 최신 수치로 해당 년도를 기준으로 작성함

# 1. 추천 진출 경로

## 시장 점유율 및 성장률<sup>22</sup>.

Global Data에 따르면 2015년 기준 콜롬비아의 'Personal Care - Over the Counter Healthcare' 시장 점유율은 드럭스토어가 61.3%, 하이퍼마켓&슈퍼마켓이 9.4%, 편의점이 12%를 기록했으며, 2010년 ~ 2015년 연평균 시장 성장률은 드럭스토어가 8.2%, 온라인쇼핑몰을 포함한 기타 유통채널이 1.15%, 하이퍼마켓&슈퍼마켓이 0.4%를 기록함

## 제품 컨셉

콜롬비아에서 건강기능식품은 원재료의 맛을 강조하기보다 주스, 스낵, 비스킷에 첨가하는 형태로 유통되고 있음. 가장 인기가 많은 원료는 크랜베리, 용과, 알로에 제품이며 이러한 제품들은 비타민 함유량이 높다는 공통점이 있음. 건강 주스의 경우, 설탕 사용을 대폭으로 줄이고 과일 등 천연 재료에서 단맛을 추출하여 사용하고 있음. 또한, 남미 사람들은 다양한 음료를 즐겨먹는 경향이 있음

홍삼이 생소한 콜롬비아를 포함한 남미 국가에서는 홍삼의 효능을 강조함과 동시에 용해성 제품을 출시하여 간편하게 물에 타먹을 수 있는 기능을 넣는 것이 긍정적인 반응을 얻을 수 있을 것으로 사료됨

표 5.1 : 유통경로 분석 결과

유통경로	지표		세부 내용	적합	부적합
	1. 시장성	시장 점유율	시장 성장률	전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 연평균 5% 성장	
2. 제품적합성	제품컨셉일치도		건강기능식품 취급 여부		
1. 시장성	시장 점유율	시장 성장률	전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 연평균 5% 성장		
2. 제품적합성	제품컨셉일치도		건강기능식품 취급 여부		
1. 시장성	시장 점유율	시장 성장률	전체 시장 점유율의 약 50% 이상 차지 연평균 5% 성장		
2. 제품적합성	제품컨셉일치도		건강기능식품 취급 여부		

22. 2015년이 최신 수치로 해당 년도를 기준으로 작성함

# 1. 추천 진출 경로

## 드럭스토어 진출 추천

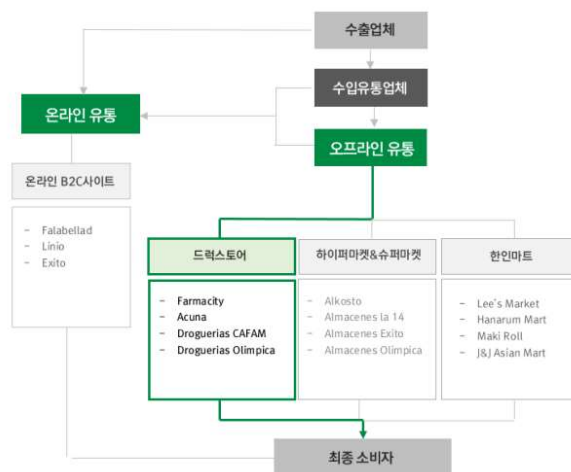
콜롬비아의 유통구조 조사결과, 홍삼조제품 유통에 가장 적합한 채널은 드럭스토어로 도출됨. 드럭스토어는 의약품 및 건강기능식품을 전문으로 취급하고 있으며, Personal Care - Over the Counter Healthcare의 소비시장에서 가장 높은 점유율을 차지하고 있음

콜롬비아 정부가 주체가 되어 국민들의 영양 불균형 문제를 해소하려고 하는 정책을 실시하고, 더 나아가 홍삼제품에 관한 관세를 철폐하면서 홍삼을 취급하는 글로벌 기업의 진출이 수월해짐. 수입산 의약품, 건강기능식품 등의 접근이 용이해지면서 현지 소비자들이 드럭스토어를 방문하는 빈도가 높아짐. 따라서 콜롬비아에 홍삼조제품을 유통할 시 가장 긍정적인 반응을 기대할 수 있는 유통채널은 드럭스토어로 사료됨

온라인 쇼핑몰의 경우, Personal Care - Over the Counter Healthcare 소비시장에서 기타 유통채널에 속하여 드럭스토어 다음으로 높은 점유율을 기록함. 그러나, 여전히 스마트폰과 인터넷 보급률이 비교적 낮은 수준을 보이고 있고, 전자결제 시스템에 대한 소비자들의 불신이 해소되지 않아, 추천 경로에서 제외함.

하이퍼마켓&슈퍼마켓의 경우, 중남미 국가의 의약품 수입에 관한 비관세 장벽이었던 식약품 보건규정(RIS)의 생산설비요건이 철폐되면서 해외 의약품 및 건강기능식품 제조업체의 입점이 수월해졌으나, 홍삼의 취급률이 미비하기 때문에 콜롬비아 내 홍삼에 대한 인지도를 높인 뒤에 입점하는 것이 긍정적인 반응을 얻을 수 있을 것으로 사료됨

표 5.2 : 최종 유통구조 Map



## 2. 전문가 인터뷰

### 인터뷰 대상 및 일시

홍삼제품 및 건강기능식품 유통  
업체 대상 인터뷰 진행

(2017년 8월)

### Q1. 홍삼 조제품의 시장 수요도는 어떠한가요?

“콜롬비아에서 건강기능식품을 찾는 대부분의 소비자들은 홍삼이 효과적인 에너지 부스터(Energy Booster) 식품으로 인식되어 홍삼의 수요가 점점 증가하고 있습니다. 또한 다른 건강기능식품에 비해 가격이 저렴하므로 가성비가 뛰어난 제품이라 생각합니다.”

홍삼 조제품 유통업체  
Miel Angelita 담당자와의 인터뷰 中, 2017.08

“최근에 콜롬비아에서는 홍삼 및 홍삼 조제품의 인기가 높습니다. 한국산 홍삼에만 한정되는 것이 아니라 여러 국가의 홍삼 관련 제품이 많이 판매되고 있습니다. 이는 홍삼 조제품이 시장에서 유통되는 제품군이 넓기 때문인 것으로 판단됩니다. 일반적으로 홍삼 조제품의 경우, 농축액, 캔디, 캡슐, 차(茶) 등 다양한 형태가 있습니다. 그 중 소비자들의 홍삼 젤리에 대한 수요가 매우 높습니다.”

홍삼 조제품 유통업체  
Nutra Power Shop 담당자와의 인터뷰 中, 2017.08

### Q2. 홍삼 조제품의 구매요인은 무엇인가요?

“당사에서 취급하는 제품의 경우 여러 형태의 홍삼 제품이 있습니다. 가격이 저렴하지 않음에도 홍삼 조제품의 인기가 굉장히 높은 것으로 보아 소비자들이 홍삼의 효능에 대한 신뢰도가 매우 높은 것으로 판단됩니다. 이에 본인에게 잘 맞는 홍삼 제품의 타입을 결정하여 신중하게 구매하는 편입니다.”

홍삼 조제품 유통업체  
Nutra Power Shop 담당자와의 인터뷰 中, 2017.08

# VI. 유통업체 현황

## ※ 유통업체 현황 OVERVIEW

### 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

# 유통업체 현황 OVERVIEW



		Exito	Olimpica	Global gourmet colombia
		하이퍼 마켓	하이퍼 마켓	건강식품매장
유통업체 개요	설립년도	1949년	1953년	2005년
	직원 수	약 41,000 명(2016년)	-23.	-24.
	매출액	약 11조 콜롬비아페소(2016년)	-25.	-26.
	점포 수	260개(2016년)	280개(2016년)	2개(2016년)
	취급품목	식료품, 신선식품, 의류, 잡화 등	식료품, 신선식품, 잡화 등	스낵, 차, 향신료, 냉동식품, 디저트 등
매장 전경	매장 사진			
	매대 현황			
매장 이슈		<ul style="list-style-type: none"> <li>· 고객 만족 가격 정책</li> <li>- 가장 저렴한 가격 책정으로 경쟁력 창출</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 홈 브랜드 런칭</li> <li>- 다양한 계열의 자사 브랜드 런칭</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 홍삼 가공품 비중 확대</li> <li>- 한국 홍삼 차류, 인삼 주류 등 취급</li> </ul>
프로모션 전략		<ul style="list-style-type: none"> <li>· 포인트로 이벤트 참여 기회 지급</li> <li>- 유명 브랜드 차량 증정 이벤트 실시</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 할인 프로모션 온라인 게시</li> <li>- 요일별, 브랜드별 달라지는 할인 이벤트</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· SNS를 통한 홍보</li> <li>- 판매중인 제품의 조리법을 소개하고 오프라인 쿠킹클래스 진행</li> </ul>

23. Olimpica 홈페이지 조사 결과, 직원 수에 대한 정보 확인 불가(검색일 2017.10.28)  
 24. Global gourmet 홈페이지 조사 결과, 직원 수에 대한 정보 확인 불가(검색일 2017.10.28)  
 25. Olimpica 홈페이지 조사 결과, 매출액에 대한 정보 확인 불가(검색일 2017.10.28)  
 26. Global gourmet 홈페이지 조사 결과, 매출액에 대한 정보 확인 불가(검색일 2017.10.28)



# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



## Exito

Exito는 1949년 구스타브 토로가 콜롬비아의 제 2의 도시라고 불리는 메데인에서 설립한 콜롬비아의 대표적인 소매 유통 업체임. 현재 국내에서 가장 큰 하이퍼마켓 프랜차이즈이며 남미 전체에 걸쳐 다양한 브랜드와 매장을 보유하고 있음. 34개 도시에 약 260개의 직영점을 운영하고 있으며, Carulla, Super inter 등의 유통업체 자회사와 부동산 카드사, 보험, 여행사 등 다양한 분야의 계열사를 소유함. 최근에는 브라질의 가장 큰 유통업체인 Pão de Açúcar와 아르헨티나의 Libertad의 주식을 매입하면서 기업의 규모를 더 확장시키고 있는 추세임

표 6.1 : Exito 매장 정보

기업 정보	컨셉	To work for our customers to come back	
	대표 주소	Carrera 48 # 32 B Sur - 139, Avenida Las Vegas Envigado - Colombia	
	대표 전화	(+574) 3396565	
주요 판매품목		식료품, 신선식품, 의류, 잡화 등	
매장 전경			
매장 이슈		<p><b>고객들이 만족하는 가격 정책</b></p> <p>고객이 다시 찾는 매장이 되겠다는 것을 모토로 저렴한 가격을 최고의 경쟁력으로 삼고 있음. 진열대나 광고배너에 제품 포장에 표기된 가격이 다를 경우에는 무조건 가장 저렴한 가격으로 판매한다는 문구를 표기하고 있으며, 본 매장이 가장 저렴한 가격이라고 표기된 제품을 다른 매장에서 찾았을 경우, 그 차이를 2배로 지불한다는 문구를 기재하여 저렴한 상품을 제공한다는 정책을 확고히 함</p>	
프로모션 전략		<p><b>포인트로 상품 추천 이벤트 실시</b></p> <p>Exito의 포인트 3,000점을 상환하면 폭스바겐 자동차 추천에 지원할 기회를 지급함. 해당사의 포인트를 가지고 있는 고객이면 누구나 참여 가능하며, 3달의 1번 추첨을 함. 포인트는 Exito에서 물건을 구매할 때 마다 일정한 비율로 증정하며, 이벤트 참여를 원하는 고객은 더 많은 구매를 해야 하기 때문에 자연스럽게 매출이 증가하는 효과를 누림</p>	
홍삼조제품 유사제품 판매현황			

출처 : Exito(www.grupoexito.com.co)







# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



## Olimpica

콜롬비아의 하이퍼마켓은 대부분 외국 회사와 합작하거나 계열사의 형태로 운영되고 있는데 비해 Olimpica는 100% 콜롬비아 자본으로 세워진 대형 유통 업체임. 1953년에 설립되어 현재 슈퍼마켓, 하이퍼마켓, 드럭스토어 등 다양한 계열사를 보유하고 있음. 경제성, 가까움, 친근함 서비스를 브랜드 가치로 설정하여 고객들에게 최상의 서비스를 제공하겠다는 운영 목표를 강조함

표 6.2 : Olimpica 매장 정보

기업 정보	컨셉	Always low prices, always	
	대표 주소	Calle 53# 46 192 C.c Portal del Prado, Barranquilla, 08001, Colombia	
	대표 전화	(+57) 5 371 0303	
주요 판매품목		식료품, 신선식품, 잡화 등	
매장 전경			
매장 이슈		<p><b>홈 브랜드 런칭</b></p> <p>슈퍼마켓 브랜드로 그치는 것이 아닌 삶에 필요한 많은 것들을 Olimpica의 제품으로 채워서 고객의 라이프스타일을 더욱 가치 있게 만들겠다는 목표 아래 자사 브랜드를 만들고 매장에도 진열함. 품질 좋고 독특한 식재료를 취급하는 Gold medal, 홈데코에 필요한 제품을 판매하고 있음</p>	
프로모션 전략		<p><b>매일 다른 할인 이벤트</b></p> <p>요일별로, 브랜드별로 할인 품목이 매일 바뀌는데, 이러한 내용을 온라인 홈페이지를 통해 광고함. 예를 들면 매주 수요일은 '수요일 광장'이라는 주제 아래에, 과일, 채소, 유제품 등 품목을 바꿔가며 할인 이벤트를 실시함. 또는 특정 브랜드의 제품을 자사 카드로 구매할 경우 할인을 해주는 이벤트도 실시함</p>	
홍삼조제품 유사제품 판매현황			

출처 : Olimpica(www.olimpica.com)

# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



## Global gourmet colombia

Global Gourmet colombia는 보고타 내에 오프라인 매장을 2군데 보유하고 있는 콜롬비아의 건강식품 매장임. 일본, 중국, 인도, 태국 등 아시안 식품과 함께 건강 기능 식품을 주로 취급하고 있으며 스낵류, 차류, 각종 향신료, 디저트, 냉동식품 등 다양한 품목을 판매하고 있음. 온라인 매장에서는 제품 소개와 함께 구매도 가능함. 제품 원산지 별로 카테고리를 구분하여 쇼핑이 편리하고, 본 매장에서 판매하는 제품들을 이용한 조리법도 함께 게시하여 홍보하고 있음

최근에는 인삼, 홍삼 등의 가공품을 판매하기도 하고, 과자나 김 같은 한국 제품을 수입하여 판매하기도 함




표 6.3 : Global gourmet colombia 매장 정보

기업 정보	컨셉	Los sabores del mundo en tu cocina	
	대표 주소	Cra 14 # 90-12 Bogotá - Colombia	
	대표 전화	(57-1) 2567911	
주요 판매품목		스낵, 차, 향신료, 냉동식품, 디저트 등	
매장전경			
매장 이슈		<h3>홍삼 가공품의 품목 비중 확대</h3> <p>Koryo Gingseng Buleebang, Korean Red Genseng tea 등의 한국 홍삼 차류, 인삼 주류 등 최근에 인삼, 홍삼 관련 가공품의 비중을 늘리고 있는 중임</p>	
프로모션 전략		<h3>SNS를 통한 매장 이벤트 홍보</h3> <p>자사의 페이스북 계정을 활용하여 오프라인 및 온라인 매장에서 판매 중인 일본, 중국, 인도 제품을 이용한 조리법을 소개함. 또한 오프라인 매장에서 매달 총 4번의 쿠킹클래스를 진행하며 매월 신규로 취급 중인 신제품 홍보도 함께 병행하고 있음</p>	
홍삼조제품 유사제품 판매현황			

출처 : Global gourmet colombia(globalgourmetmarket.com)


# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

표 6.4 : 콜롬비아 주요 하이퍼마켓 현황

Jumbo		
소재 지역	National 01 8000 114 880 , Bogotá (1) 348 9888	
매장 개요	남미의 멀티 포맷 유통 기업인 Cencosud의 계열사 중 하나임. 칠레 자본 기업이기에 때문에 남미에서는 칠레와 콜롬비아에 매장을 보유하고 있음	
Alkosto		
소재 지역	Avenida 68 con Calle 68 esquina, Bogota, Colombia	
매장 개요	1987년 콜롬비아에서 설립된 자국 유통 업체이며 현재는 하이퍼마켓 외에도 타이어, 오토바이, 가구 등 다양한 분야에서 활동하는 기업임	
Carulla		
소재 지역	Carrera 68-D No 21-35, Bogota DC, Colombia	
매장 개요	Grupo Exito의 계열사로 신선 식품을 주로 유통하는 슈퍼마켓 브랜드임. 슈퍼마켓 외에도 편의점 등 소매 유통을 전문으로 함	




출처 : Jumbo([www.jumbo.cl](http://www.jumbo.cl)), Alkosto([www.alkosto.com](http://www.alkosto.com)), Carulla([www.carulla.com](http://www.carulla.com))

표 6.5 : 콜롬비아 주요 건강식품매장 현황

NutriMarket Colombia		
소재 지역	Cra 7b # 146-90, Bogota, Colombia	
매장 개요	유기농, 자연 식품 및 건강 기능 식품을 판매하는 매장임. 자연 추출물, 스무디, 건강 식품에 대한 소개와 정보를 얻을 수도 있음. 셀프 서비스 바 형식이며 건강 기능 식품에 대한 워크샵도 진행함	

출처 : NutriMarket([ko-kr.facebook.com/NutriMarketColombia](https://ko-kr.facebook.com/NutriMarketColombia)),

표 6.6 : 콜롬비아 주요 온라인 마켓 현황

MercadoLibre		
홈페이지	<a href="http://www.mercadolibre.com.co">www.mercadolibre.com.co</a>	
매장 개요	MercadoLibre는 라틴 아메리카에서 인기 있는 전자 상거래 매장 중 하나임. 아르헨티나에서 만들어진 사이트이며, 현재 브라질, 콜롬비아, 칠레, 볼리비아, 멕시코 등 중남미에서 대중적인 사이트임	
Amazon		
홈페이지	<a href="http://www.amazon.com">www.amazon.com</a>	
매장 개요	아마존닷컴은 미국에 본사를 두고 있는 세계 최고의 전자 상거래 사이트임. 콜롬비아에는 아직까지 온라인 거래가 다른 나라에 비해 활성화된 편은 아니라 온라인 쇼핑 고객들은 아마존을 이용하는 경우가 많음	
Exito		
홈페이지	<a href="http://www.exito.com">www.exito.com</a>	
매장 개요	콜롬비아 현지 최대 유통 기업인 Exito의 온라인 매장이며 국내 점유율 1위를 차지하고 있음. 과거에는 오프라인 매장의 보조 기능을 하는 정도였지만 최근에는 다양한 프로모션으로 차별화 함	

출처 : MercadoLibre([www.mercadolibre.com.co](http://www.mercadolibre.com.co)), Amazon([www.amazon.com](http://www.amazon.com)), Exito([www.exito.com](http://www.exito.com))

# Ⅶ. 통관 및 검역 정보

※ 통관 및 검역절차 OVERVIEW

※ 관세율 정보 OVERVIEW

1. 통관 및 검역 절차
2. 관세율 정보
3. FTA 정보
4. 통관 및 검역 유의사항
5. 전문가 인터뷰

※ 홍삼조제품 품목에 관한 콜롬비아 통관거부사례가 확인되지 않아 해당 정보는 제외함

# 관세율 정보 OVERVIEW

## 콜롬비아 통관 검역 절차도

절차	관련기관	특이사항
수입신고 전	해당 수출 기업	인증 / ICONTEC / 라벨링 규정 사전 확인 및 준비
수입신고	콜롬비아 통관사협회(SIA) <sup>27</sup> . 소속 통관사	대외무역 싱글 윈도우 프로그램인 VUCE <sup>28</sup> 를 통해 통관절차를 진행
관세납부	콜롬비아 세관이 지정한 은행	세금 납부는 물품도착 15일 이전부터 도착일까지 이루어져야 함
물품 검사 및 반출	콜롬비아 세관	<a href="http://www.dian.gov.co/dian/12sobred.nsf/pages/funcionarios%20directivos?opendocument">www.dian.gov.co/dian/12sobred.nsf/pages/funcionarios%20directivos?opendocument</a> 에 접속하면 수입서류 확인과 함께 물품 반출 사항을 알 수 있음

## 콜롬비아 통관절차별 유의사항

통관절차	유의사항
수입신고 전	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 인증 : 농산물, 식품, 의약품, 무기류 등의 품목은 사전에 관련 부처의 인증이 필요하며, 1회 인증으로 지속적 수입이 가능함</li> <li>- ICONTEC : 콜롬비아 표준산업규격(ICONTEC) 관련 정보를 홈페이지<sup>29</sup>에서 확인할 수 있으며 컨설팅 서비스도 받을 수 있음</li> <li>- 라벨링 규정 : 콜롬비아 라벨링 규정에 따라 제품명, 성분, 품질, 용도 등의 사항을 포함하는 라벨을 제품 박스에 필수적으로 표시해야 함</li> </ul>
수입신고	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1,000달러 미만의 수입은 VUCE를 통한 전산처리가 불가능하므로 직접 세관을 방문해 수입신고를 해야 함</li> <li>- 1,000달러 이상의 경우 수입업자는 반드시 인증서와 전자서명을 취득한 후에 수입신고를 해야 함</li> </ul>
관세납부	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 수입관세는 CIF가격 기준으로 산정함</li> <li>- 세관이 지정한 은행을 통해서만 납부함</li> <li>- 관세, 부가세는 온라인 처리가 가능하며 콜롬비아 국내 대부분의 은행 시스템과 연동되어 있음</li> </ul>
물품 검사 및 반출	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 검사대상 선별 방법은 임의 추출임</li> <li>- 물품검사 대상으로 통보된 물품은 세관원이 수입서류와 물품을 일일이 대조하여 검사함</li> <li>- 수입상품의 통관기한은 물품 도착 후 최대 2개월이며, 2개월 이내에 통관을 완료하지 못할 경우 정상적인 창고 이용료뿐만 아니라 누진적 벌금이 부과됨</li> </ul>

출처 : 콜롬비아 관세청(www.dian.gov.co)

27. Sociedad Intermediaria Aduanera의 약어임

28. Ventanilla Única de Comercio Exterior의 약어임

29. ICONTEC(www.icontec.org)

# 관세율 정보 OVERVIEW

## 2017년 콜롬비아 관세율 정보

HS CODE	품명	관세율	
		기본세율	한·콜롬비아 FTA
2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품	15%	9%
2106.90	기타		
2106.90.9000	기타		

## 한·콜롬비아 FTA 협정세율 정보

콜롬비아에서 HS CODE 2106.90.9000의 경우

한·콜롬비아 FTA 협정세율 **9%** 부과됨

## 콜롬비아 FTA 세율 정보

양허유형 '5'에 해당되어 **2020년**에 이르러 완전 철폐됨

## 콜롬비아 부가가치세(IVA) 정보

콜롬비아에서 HS CODE 2106.90.9000의 경우

부가가치세(IVA) **0%** 부과됨

### TIP\_제품 관세율 확인법

관세율을 확인하는 방법에는 관세청 '한국 관세법령정보포털 3.0'을 확인하거나, FTA 세율의 경우 한국무역협회 '통합무역정보서비스 TradeNAVI(www.tradenavi.or.kr)'의 'FTA/관세' 메뉴를 활용하여 관세율을 조회할 수 있음. 콜롬비아의 경우 콜롬비아 관세청 산하의 관세율 조회 서비스를 통해 조회가 가능함

분류	사이트명	URL
관세율	한국 관세법령정보포털3.0	unipass.customs.go.kr
	TradeNAVI	www.tradenavi.or.kr
	콜롬비아 관세청 산하 관세율 조회 사이트	muisca.dian.gov.co/WebArancel/DefMenuConsultas.faces

보다 더 정확한 품목별 HS CODE 및 관세율 정보 취득을 위해서는 한국무역협회 '트레이드 콜센터' 혹은 'FTA콜센터'의 관세사 상담 서비스를 이용하거나, 전문 관세 사무소를 통해 상담을 받도록 함

분류	사이트명	전화번호
관세율	트레이드 콜센터	☎ 1566-5114
	FTA 콜센터	☎ 1380



# 1. 통관 및 검역절차

## Step 01. 수입신고 전

콜롬비아 수출 전 필요한 인증 획득 및 라벨링 규정을 준수하여 수입통관상 문제가 없도록 준비해야 함. 인증의 경우 농산물, 식품, 의약품, 무기류 등의 품목은 사전에 관련 부처의 인증이 필요하며 1회 인증으로 지속적으로 수입이 가능함. 콜롬비아 표준산업규격(CONTEC)의 경우 관련 정보를 홈페이지에서 확인할 수 있으며 컨설팅 서비스도 받을 수 있음. 라벨링의 경우 규정에 따라 제품명, 성분, 품질, 용도 등의 사항을 포함하는 라벨을 제품 박스에 필수적으로 표시해야 함

## Step 02. 수입신고

지정된 콜롬비아 통관사협회(SIA: Sociedad Intermediaria Aduanera) 소속 통관사는 제출서류를 갖추어 콜롬비아 싱글윈도우 프로그램인 VUCE를 통해 통관절차를 진행함. 통관사협회(SIA) 소속 통관사에게만 통관에 필요한 고유코드를 부여하므로 수입신고 시 SIA 소속 통관사 이용이 필수적임. 콜롬비아는 대외무역 싱글 윈도우 프로그램인 VUCE(Ventanilla Unica de Comercio Exterior)를 통해 통관절차를 진행하며, 1,000달러 이상 물품 수입의 경우 수입자는 인증서 및 전자서명을 취득한 뒤 반드시 VUCE에 등록해야 함. 다만 1,000달러 미만 수입은 VUCE를 통한 온라인 처리가 불가능하며 세관을 직접 방문하여 수입신고를 해야 함

## Step 03. 관세납부

수입신고 후 접수통보를 받으면 입력 내용을 출력해 수입신고서에 기재된 관세 및 부가세 등을 납부함. 수입관세는 CIF 가격 기준으로 산정하며, 세관이 지정한 은행을 통해서만 납부할 수 있음. 관세 및 부가세는 온라인으로 처리가 가능하며 콜롬비아 국내 대부분의 은행 시스템과 연동되어 있음

표 7.1 : 콜롬비아 수입식품 통관 필요서류<sup>30</sup>.

- 수입신고서	- 포장명세서
- 상업송장	- 수입 인증 및 허가증명서 (해당품목 수입 시)
- 선하증권	- 화물보관해제서
- 터미널 화물처리 영수증	- 세금납부 영수증
- 수입면허 및 요구하는 기록	- 원산지 증명서

출처 : 콜롬비아 관세청(www.dian.gov.co)

30. 필요한 수입 서류들은 모두 스페인어로 작성해야 하며, 그렇지 않을 경우 스페인어로 된 번역본을 첨부해야 함



# 1. 통관 및 검역절차

## Step 04. 물품 검사 및 반출

콜롬비아 세관에서 수입신고서를 전산으로 접수받으면 전산 임의 추출에 의해 물품검사 대상 여부를 통보함. 물품검사 대상으로 통보된 물품은 세관원이 수입 서류와 물품을 일일이 대조하여 검사함

관세 납부가 끝나면 수입신고서(전산출력물) 및 관세납부증명서와 함께 수입 서류를 보세창고에 제출하고, 물품 인도를 요청함. 비 검사 대상 물품인 경우 바로 출고가 허가되며, 검사대상으로 지정된 물품의 경우 실물검사가 완료되면 물품반출이 허가됨

표 7.2 : 콜롬비아 수입 소요기간 및 비용

구분	수입	
	소요기간(단위: 시간)	비용(단위: 달러)
Documentary Compliance	64	50
Border compliance	112	545

출처 : The World Bank, 「Doing Business 2017, Economy Profile: Colombia」, 2017

## 2. 관세율 정보

### HS CODE 2106.90.9000의 경우,

#### 한·콜롬비아 FTA 협정세율 적용으로 관세 9% 부과

실제 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 ‘관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람’ 을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 ‘품목분류정보’ 를 검색하거나 관세청 ‘한국 관세법령정보포털 3.0’ 을 활용하는 법 등이 있음

콜롬비아의 경우 ‘홍삼조제품’ 은 개별 HS CODE로 구분하지 않음. 따라서 상위 코드인 HS CODE 2106 (따로 분류되지 않은 조제 식료품)을 기준으로 조사를 진행함. 상세분류는 HS CODE 2106.90.9000 (기타)에 속함

HS CODE 2106.90.9000에 적용되는 기본 세율은 15%이지만 한국은 한·콜롬비아 FTA협정 세율 적용으로 2017년 기준 9%의 관세가 부과됨

#### 콜롬비아, 뿌리 식물의 경우 부가가치세(IVA) 0% 부과

콜롬비아 관세청 산하 관세율 조회 사이트<sup>31</sup>에 따르면 조세 규정 제 424 조항<sup>32</sup>에 기술된 영양기능식품은 별도의 부가가치세가 부과되지 않음. 홍삼조제품이 속하는 뿌리 식물 또한 이에 해당하므로 부가가치세 0%가 부과됨

표 7.3 : 2017년 콜롬비아 HS CODE 분류 및 관세율 정보

국가	HS CODE	품명	관세율	
			기본세율	한·콜롬비아 FTA
한국	2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품		
	2106.90	기타		
	2106.90.302	홍삼제품류		
	2106.90.3029	기타		
콜롬비아	2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품		
	2106.90	기타		
	2106.90.9000	기타		

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr), TradeNAVI(tradenavi.or.kr)

31. 콜롬비아 관세청 산하 관세율 조회 사이트(muisca.dian.gov.co/WebArancel/DefMenuConsultas.faces)

32. Art. 424. Goods that do not cause the tax.(estatuto.co/?e=710)

### 3. FTA 정보

#### HS CODE 2106.90.9000 품목,

#### 한·콜롬비아 FTA 체결로 협정세율 9% 부과

HS CODE 2106.90.9000은 한·콜롬비아 FTA 체결 혜택을 받는 것으로 파악됨. 해당 품목은 2016년 7월 15일에 발효된 한·콜롬비아 자유무역협정(FTA)으로 관세율 9%가 부과됨. 한국과 콜롬비아는 2009년 서울에서 개최된 제1차 한·콜롬비아 FTA 협상을 시작으로 7차의 협상 끝에 타결되었음

HS CODE 2106.90.9000은 양허유형 '5'에 해당됨. 따라서 협정 발효일을 시작으로 5단계에 걸쳐 매년 균등하게 관세가 철폐되어, 이행 5년차인 2020년 1월 1일부터 그 상품에 대하여 무관세가 적용됨

#### FTA 세율 적용을 위해서는 원산지증명서 발급 필요

원산지증명서는 물품을 생산한 나라, 혹은 물품의 국적을 의미하는 문서이며, 수출 물품이 우리나라에서 재배·사육·제조·가공된 것임을 증명하는 문서임. 한국에서 원산지증명서<sup>33</sup>는 관세청과 대한상공회의소에서 발급 받을 수 있음

상대국에서 FTA 세율을 적용할 경우 협정별 원산지 결정기준을 충족해야 하며, 협정에서 정한 원산지증명서를 구비해야 가능함

표 7.4 : 원산지 증명서 발급 절차

##### STEP 01. 서명 등록 및 공인인증서 준비

- 무역서류를 인증받기 위한 첫 단계로, 상공회의소법과 제반 의무사항을 성실히 이행할 것과 사실에 입각한 서류를 작성하겠다는 서약을 담은 서명과 인장을 등록하는 절차임. 상공회의소에서 제반서류를 인증받기 위해서는 반드시 필요한 절차임

##### STEP 02. 웹 인증 사용자 등록 후 로그인

- 서명등록을 완료한 기업은 웹 인증서비스 이용을 위한 사용자 등록을 함. 기업의 대표ID는 사업자등록번호로 자동 부여되며, 사용자는 별도의 서브ID와 비밀번호를 등록함

##### STEP 03. 증명서신청서 신청

- 작성이 완료된 문서는 공인인증서를 이용하여 상공회의소에 인터넷으로 접수함. 웹 인증 문서 신청 시 문서처리결과에 회신에 대한 SMS 서비스를 신청할 수 있음. 원산지증명서 등 무역서류의 인증 신청 시기는 수출신고 이후 선적 후 1개월 이내이며, 부득이 하게 1개월이 경과 후 신청 시에는 지연사유서를 제출해야 함

##### STEP 04. 증명서 승인 및 보정 요청

- 접수 완료된 문서는 상공회의소 발급자에 의해 서류심사가 진행되며, 상공회의소 인증을 위한 적정성 심사가 완료된 후 접수문서는 발급완료 또는 보정요청의 형태로 기업에게 회신된다. 보정 요청된 문서는 '재작성' 버튼을 클릭하면 문서를 수정할 수 있으며, 수정된 문서는 반드시 재접수 해야 함

##### STEP 05. 수수료 결제 및 증명서 발급

- 온라인 결제시스템을 이용하여 인증수수료를 결제한다. 수수료는 실시간 계좌이체 또는 신용카드 결제가 가능함. 수수료 결제는 10일 이내에 완료하여야 하며, 10일 경과 후에는 결제대상문서가 삭제되므로 다시 신청해야 함

출처 : 대한상공회의소 무역인증서비스센터(cert.korcham.net)

33. FTA 원산지증명서는 상공회의소 회원인 경우 무료로 발급이 가능하며 비회원은 건당 7,000원의 발급 수수료가 부과됨. 하지만 세관에서 원산지증명서 발급을 신청하면 무료로 발급받을 수 있음

## 4. 통관 및 검역 유의사항

### 콜롬비아 수입통관 시, 각별한 유의 필요

수입통관기간은 물품 도착 후 최대 2개월이며, 이 기간 내에 통관이 완료되지 못하면 창고이용료와 벌금이 부과됨. 세관원이 제품과 국제무역에 대한 인식이 부족하기 때문에 통관이 지연되는 경우가 빈번하게 발생한다는 사실에 유의해야 함

또한 불필요한 추가 서류를 요구하기도 하고 선적서류에 하자가 있을 때는 무조건 벌금을 부과하는 경향이 있음. 경찰이 마약 검색을 이유로 수입 항구에서 컨테이너를 조사하는 경우도 있어 분실이나 도난에 주의해야 함

### 콜롬비아, VUCE(Ventanilla Unica de Comercio Exterior)를 통한 수입통관절차 시행

콜롬비아 수입 통관 절차는 크게 1,000달러 이상과 1,000달러 이하 상품의 수입으로 나뉨

1,000달러 이상인 물품을 수입하는 경우, 수입자는 Certicámara<sup>34</sup>. 또는 GSE(Gestión de Seguridad Electrónica)<sup>35</sup>.를 통해 인증서 및 전자서명을 취득해야 하며, 반드시 VUCE<sup>36</sup>.에 등록된 이후 해당 절차를 진행해야 함

인증서 및 전자서명 취득 후 VUCE 홈페이지를 통해 수입 신고 및 수수료 납부를 완료하면 통관절차가 시작됨. 만약 수입자가 관세사 및 통관 대행사를 이용한다면 콜롬비아 공증 사무소에서 위임장을 작성, 대리인에게 사전에 제출해야 수입절차를 시작할 수 있음

1,000달러 미만의 수입은 1,000달러 이상 수입과 큰 차이는 없으나, 수입자가 온라인상에서 모든 절차를 처리하는 것과는 달리 직접 VUCE를 방문해 수입 신고를 해야 한다는 것이 차이점이라고 할 수 있음

34. Certicámara(web.certicamara.com)

35. GSE(www.gse.com.co)

36. VUCE(www.vuce.gov.co)

## 4. 통관 및 검역 유의사항

### 콜롬비아, 수입면허제도 시행

콜롬비아의 수입업체는 반드시 MINCIT 등록을 통해 수입면허(Licencia de Importación)를 발급받아야 함. MINCIT는 수입면허제도를 통해 쿼터적용 상품의 수량 제한 및 수입 규제 상품의 반입 여부 등을 규제하고 수출국의 덤핑이나 수입상의 가격 저평가(Under Value)등을 감시하는 기능을 갖고 있음. 농산물과 식품은 콜롬비아의 공식기관을 통해 인증이나 허가를 받은 후에 MINCIT 등록이 가능함

### 반덤핑 규제 및 정보 제공 준수

MINCIT는 중국산을 비롯한 아시아 국가 제품 수입시 반덤핑 규제를 강화하는 추세임. 그동안 여러 차례 자국 산업이 피해를 입는 사례가 나타나자 MINCIT는 자국 산업의 보호 목적으로 온라인 반덤핑 규제신청 및 조사를 강화하고 있음. 심사 결과 덤핑으로 판정되면 상계관세 부과 등의 조치가 이뤄짐


# VIII. 인증 정보

## ※ 인증 정보 OVERVIEW

1. 인증 취득정보
2. 제출서류
3. 전문가 인터뷰

# 인증 정보 OVERVIEW

## 필수인증 : INVIMA (Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos) 위생등록 및 인증

인증 설명	소매 판매용과 벌크로 수입된 제품을 포함 모든 식품과 음료는 반드시 INVIMA에 위생등록과 인증을 받아야 함	
발행기관	콜롬비아 식품의약안전청 (INVIMA)	
성격	필수인증	
제출서류	등록신청서, 수출국의 보건당국에서 발행하는 인증서, 수출국에서 판매되고 있는 제품임을 증명하는 상거래 대상 품목증명서, 수입품의 품질인증 자료, 실제 공정 및 패키징 과정 증명서, 과정별 제조법 설명서, 실제 판매되는 제품의 카탈로그, (필요시) 라벨링 샘플 등	
비용	심사비용: 약 500 달러 인증 취득 비용: 단순 제품 인증의 경우 1,000달러에서 4,500달러, 생산 공장 직접방문 및 검사의 경우 최대 5만 달러가 소요됨	
소요기간	- 평균 2~3일 (제조과정의 설명이나 첨가물, 방부제 및 착색제를 포함한 성분 목록을 제출하면 소요기간이 더 빨라질 수 있음) - 규격과 안전성 검사가 추가되면 보통 2~6개월 소요	
갱신기간	등록증에 명시된 제품 설명이나 크기 등의 조건에만 10년간 유효함. 만일 동일한 제품을 다른 식으로 수입한다면 수입업체는 INVIMA에 서면으로 다시 알려야 함	
유의사항	INVIMA 인증서 취득 시 같은 품목이라도 성분이 다르면 개별적으로 식약청인증서를 획득해야함	

출처 : INVIMA(www.invima.gov.co)



## 1. 인증 취득정보

### 필수인증 : INVIMA (Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos) 위생등록 및 인증

INVIMA는 콜롬비아 식품의약품안전청으로 1993년 설립되었으며, 현지 수입·생산·유통되는 식품과 의약품의 안정성 평가 및 유통허가 등의 업무를 담당하고 있음

소매 판매용과 별크로 수입된 제품을 포함하여 모든 식품과 음료는 의무적으로 콜롬비아 INVIMA에 위생등록을 하고 인증을 받아야 함. 다만 1997년의 법령 3075에 의하여 곡물, 과일, 신선한 채소, 꿀과 같은 변형이 되지 않은 자연 식품의 경우에는 위생등록이 필요하지 않음

INVIMA 위생등록은 인터넷으로 가능하며 서류 제출 후 발급까지 평균 2-3일이 걸림. 제조과정의 설명이나 첨가물, 방부제 및 착색제를 포함한 성분 목록을 제출하면 소요기간이 더 빨라질 수 있음. 다만 규격과 안전성 검사가 추가되면 보통 2-6개월 정도 소요됨

등록절차는 수입 전 인증을 위한 4가지 구비자료를 콜롬비아 영사관의 공증을 받아 현지 기관에 제출함

- 수입품의 품질인증 자료
- 수입품의 실제 공정 및 패키징 과정 증명서
- 수입품이 제조되는 과정별 제조법 설명서
- 실제 판매되는 제품의 카탈로그

위 4가지 구비서류 외에 필요한 경우 샘플의 동봉을 요구하기도 하며, 수출국의 보건 당국에서 발행하는 인증서 및 수출국에서 판매되고 있는 제품임을 증명하는 상거래 대상 품목증명서 등이 필요하기도 함

INVIMA의 등록과정은 복잡하고 요구하는 서류가 많으며 요구하는 서류도 상세 제조법 등 민감한 자료를 포함하고 있어 제조업체에게 거부감을 일으켜 수출을 포기하는 경우도 종종 발생함. 또한 INVIMA 인증서 취득 시 같은 품목이라도 성분이 다르면 개별적으로 식약청 인증서를 획득해야 한다는 번거로움이 있음

## 2. 제출서류

### INVIMA 인증 승인서 예시

09/02/2009 17:04 FAX 0011222 AGRIPELU 2009

Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos - INVIMA → INVIMA  
Ministerio de la Protección Social  
República de Colombia

BOGOTÁ, D.C.  
Teléfono: 300 3057-2005

Nombre: **CASHLO MANUEL CAMACHO PEREZ** → 신청자성명  
Código: **FOCUS PHARMACEUTICAL**  
Calle 108 No. 52-107  
Bogotá D.C. → 직위, 회사위치


REFERENCIA: SUSPENSIÓN DEL TRAMITE DEL REGISTRO SANTARIO  
CORRIENTE No. 19988932.

Respetado Doctor,

Por medio de la presente le informo que será suspendido el trámite del registro sanitario solicitado por la sociedad RANBAX LABORATORIES LIMITED a través de la sociedad que figa anexa y donde actúan igualmente como importadores autorizados, en virtud de la orden judicial allegada al Instituto mediante radicado No. 08047836 expedida por el Juzgado Decretario Civil del Circuito de Bogotá D.C., oficina No. 2099 dentro del proceso de medidas cautelares No. 2008-414 de ABBOTT LABORATORIES contra RANBAX Y ELITICA MEDICA S.A.

→ 신청법인 승인내용

Sin otro particular,

  
**CLARA ISABEL RODRIGUEZ SERRANO**  
SUBDIRECTORA DE REGISTROS SANTARIOS

Valle, Colombia

Se anexa copia al radicado No. 19988932 del oficio No. 2099 radicado No. 08047836 Juzgado Decretario Civil del Circuito de Bogotá D.C. y de esta comunicación.

Correo: INVIMA@INVIMA.GOV.CO FAX: 3003700  
Página Web: INVIMA@INVIMA.GOV.CO Bogotá - Colombia A.A. 2500

### Q1. 콜롬비아의 통관절차는 어떠한가요?

“콜롬비아로 통관을 위해서 준비해야할 서류는 많은 편입니다. 하지만, 우선 공식적으로 등록된 현지 수입업자가 필요합니다. 그 후 부과되는 세금 지불을 위해 회사의 정확한 소개서 제출이 필요합니다. 대신 콜롬비아와 한국은 FTA를 체결했기 때문에 통관 난이도는 쉬운 편입니다. 하지만 통관 소요시간의 경우 수입신고서와 실제 화물의 일치 여부를 꼼꼼하게 따지기 때문에 매번 상이합니다.”

콜롬비아 통관대행업체  
Aviatur 담당자와의 인터뷰 中, 2017.08

### Q2. 콜롬비아에 홍삼 조제품을 수출할 때 필요한 인증은 무엇인가요?

“한국산 홍삼 조제품을 콜롬비아에 수출 시 필수적으로 획득해야할 인증은 현재 까지 없습니다. 대신 한국 정부 및 기타 기관에서 취득한 식품품질인증이 있다면 제품의 안전성을 입증할 수 있어 유익할 것으로 판단됩니다. 다만 이 때 중요한 것은 콜롬비아 정부에서 합법적으로 등록된 수입업체가 콜롬비아 식품 의약품 안전청인 INVIMA(Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos)에 제품을 등록해야하며 품질안정성 평가를 받아 통관인증(Clarance Certification)을 획득해야 합니다. 보통 콜롬비아 식품의약품안전청에서 식품 및 의약품의 안전성을 평가할 때는 제품의 품질을 입증하는 자료, 공정 및 패키징 과정, 제조법, 제품 카탈로그를 증점적으로 검토합니다.”

콜롬비아식품의약품 안전청  
Invima(Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos)  
담당자와의 인터뷰 中, 2017.08

# IX. 라벨링 정보

## ※ 라벨링 정보 OVERVIEW

1. 라벨 표기사항
2. 라벨링 예시

# 라벨링 정보 OVERVIEW

## 콜롬비아 가공식품 라벨링 필수 표기사항



- 제품명
- 생산업체·가공업체·수입업체의 이름과 주소
- 로트 식별번호
- 생산일자 및 유효기간
- 실증량
- 성분목록 및 영양분석표
- 제품 보존 정보 및 사용설명서
- 원산지
- INVIMA에서 발행한 위생등록번호 명시

출처 : 현지방문조사(Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 2017.08)

출처 : INVIMA, Ministry of Social Protection, RESOLUTION NUMBER 005109 OF 2005, 2005.12

## 콜롬비아 가공식품 라벨링 상세 표기사항

항목	설명
표기언어	식품 라벨이나 제품에 부착하는 스티커는 반드시 스페인어로 기재
제품명	제품의 정확한 명칭과 유형을 표기
생산업체·가공업체·수입업체의 이름과 주소	생산업체·가공업체·수입업체의 이름과 주소를 기재
생산일자 및 유효기간	유효기간에 대한 라벨은 스티커로 붙여서는 안되며 반드시 포장에 직접 표기
성분목록 및 영양분석표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 총량이 감소하는 순서로 재료의 목록을 기입</li> <li>- 내용량과 고형량은 미터법 단위와 g, kg을 사용</li> <li>- 수입식품의 경우 1일 섭취량을 백분율로 나타낼 수 있음</li> <li>- 에너지(총 칼로리, 지방 칼로리), 단백질, 탄수화물, 비타민, 지방, 나트륨, 콜레스테롤 함량 등은 의무적으로 표시</li> </ul>
원산지	- 수입 물품의 경우 원산지가 표기된 라벨링을 부착
건강보조식품 경고문	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 예방, 재활 및 치료 효과 등의 과장된 정보를 담아서 안됨</li> <li>- '이 제품은 진단과 치료, 치유, 질병의 예방에 유용하지 않으며 균형 잡힌 양을 제공하지 못한다', '어린이 손에 닿지 않는 곳에 보관해야 한다' 등의 경고 문구 표시</li> <li>- 건강보조식품에 인공감미료가 포함된 경우, 신장질환이 있는 소비자들 볼 수 있도록 경고 문구 표시</li> </ul>
기타 항목	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 방사선 조사식품에 대해서 식품의 포장 및 용기에 '조사처리' 문구 또는 방사선 조사식품 마크를 표시해야 하며, 상품명 아래 방사선 과정에 대한 간단한 설명도 기재해야 함</li> <li>- 유전자 변형식품(GMO)이나 GMO가 포함된 원료를 취급하는 업체는 이를 언급해야 함</li> <li>- 알레르기 원인을 함유하고 있는 제품 또한 명확한 경고 표시 필요</li> </ul>

출처 : INVIMA, Ministry of Social Protection, RESOLUTION NUMBER 005109 OF 2005, 2005.12

## 1. 라벨 표기사항

### 콜롬비아의 라벨링 유의사항

콜롬비아의 라벨링 기준은 2005년 12월에 통과된 식품의 원료와 라벨링의 기술 표준 결의안인 5109(Resolution 5109 of December 29, 2005)<sup>37</sup>를 준수해야 함.<sup>38</sup> 결의안에 의하면 식품 라벨이나 제품에 부착하는 스티커는 반드시 스페인어로 제공되어야 함. 수입 후 라벨링 규정을 준수하지 않는 제품은 억류될 수 있기 때문에 수출업체는 수출 전 콜롬비아의 라벨링 기준을 파악하여 철저히 준비해야 함

콜롬비아 정부는 가공식품의 경우 원산지 라벨링을 원칙적으로 규정하고 있기 때문에 외국에서 제조 또는 가공된 수입 물품의 경우 원산지가 표기된 라벨링을 부착하여야 함. 한편 콜롬비아 식품 라벨링 제도에서는 원재료의 원산지 라벨링 의무를 부과하고 있지 않음. 따라서 식품에 포함된 원재료 및 부재료가 하나 이상의 국기를 원산지로 하고 있다면 해당 식품을 최종적으로 가공한 국가명과 가공업자의 업체명 및 주소를 명기하면 됨

식품 원산지 라벨은 물품이 콜롬비아 국내에서 소매단계로 유통될 때 부착되어야 하나, 해당 원산지 라벨링 책임소재는 콜롬비아 국내 유통업자(소매업자)의 책임이 아닌 해당 식품의 수입자 책임임. 따라서 콜롬비아로 가공식품을 수출하고자 하는 수출업자는 수출 전 해당 라벨링 규정을 검토하여 규정에 맞는 라벨을 소매포장단위에 부착하여야 함

37. INVIMA, Ministry of Social Protection, RESOLUTION NUMBER 005109 OF 2005, 2005.12 (2005년이 최신 자료임)

38. USDA, Colombia Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative, 2015.12.18. (2015년이 최신자료임)

# 1. 라벨 표기사항

표 9.1 : 콜롬비아 가공식품 라벨링 상세 표기 사항

항목	설명
표기언어	식품 라벨이나 제품에 부착하는 스티커는 반드시 스페인어로 기재
제품명	제품의 정확한 명칭과 유형을 표기
생산업체·가공업체·수입업체의 이름과 주소	생산업체·가공업체·수입업체의 이름과 주소를 기재
생산일자 및 유효기간	유효기간에 대한 라벨은 스티커로 붙여서는 안되며 반드시 포장에 직접 표기
성분목록 및 영양분석표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 중량이 감소하는 순서로 재료의 목록을 기입</li> <li>- 내용량과 고형량은 미터법 단위와 g, kg을 사용</li> <li>- 수입식품의 경우 1일 섭취량을 백분율로 나타낼 수 있음</li> <li>- 에너지(총 칼로리, 지방 칼로리), 단백질, 탄수화물, 비타민, 지방, 나트륨, 콜레스테롤 함량 등은 의무적으로 표시</li> </ul>
원산지	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 수입 물품의 경우 원산지가 표기된 라벨링을 부착</li> </ul>
건강보조식품 경고문	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 예방, 재할 및 치료 효과 등의 과장된 정보를 담아서 안됨</li> <li>- '이 제품은 진단과 치료, 치유, 질병의 예방에 유용하지 않으며 균형 잡힌 양을 제공하지 못한다', '어린이 손에 닿지 않는 곳에 보관해야 한다' 등의 경고 문구 표시</li> <li>- 건강보조식품에 인공감미료가 포함된 경우, 신장질환이 있는 소비자들이 볼 수 있도록 경고 문구 표시</li> </ul>
기타 항목	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 방사선 조사식품에 대해서 식품의 포장 및 용기에 '조사처리' 문구 또는 방사선 조사식품 마크를 표시해야 하며, 상품명 아래 방사선 과정에 대한 간단한 설명도 기재해야 함</li> <li>- 유전자 변형식품(GMO)이나 GMO가 포함된 원료를 취급하는 업체는 이를 언급해야 함</li> <li>- 알레르기 원인을 함유하고 있는 제품 또한 명확한 경고 표시 필요</li> </ul>

출처 : INVIMA, Ministry of Social Protection, RESOLUTION NUMBER 005109 OF 2005, 2005.12



## 2. 라벨링 예시

### 라벨링 예시

#### 1) 제품명

정확한 명칭과 유형 표기

#### 2) 실증량

제품 실증량 표기



#### 3) 성분목록

중량이 감소하는  
순서대로 기입

#### 4) 유의사항

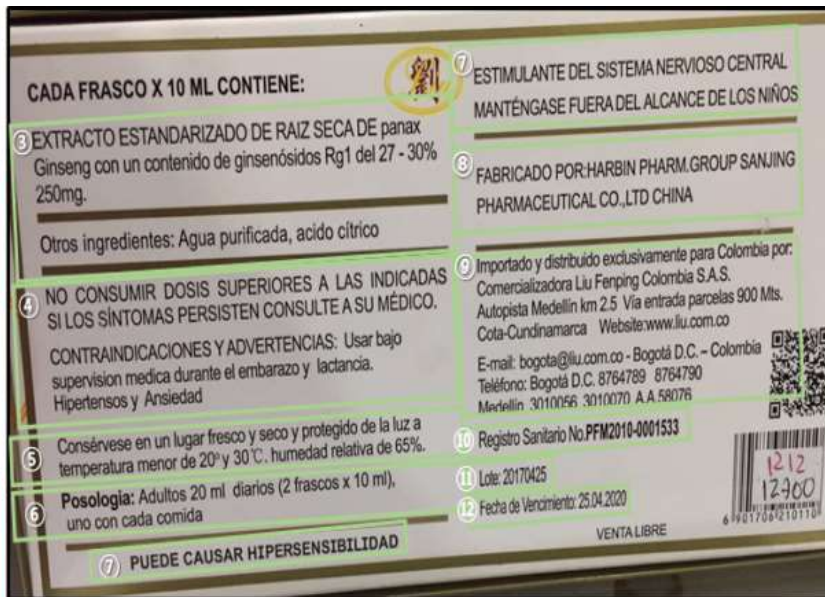
제품 섭취시 유의사항 기재

#### 5) 보관방법

제품 보관 조건  
(온도 및 습도) 표기

#### 6) 섭취방법

성인 기준 1회 섭취량 표시



#### 9) 수입업체 정보

수입업체 이름 및 주소

#### 10) 위생등록번호

INVIMA에서 발행한  
위생등록번호 명시

#### 11) 로트번호

로트번호 표기

#### 12) 유효기간

반드시 포장에 직접 표기

#### 7) 건강보조식품 경고문

- 과민반응 발생 가능성
- 충추신경계 자극 존재
- 어린이 손에 닿지 않는 곳에 보관해야 함

#### 8) 생산업체 정보

생산업체 이름

출처 : 현지조사(Naturist Store "BIENESTAR Y VIDA, 2017.08)

# X. 위생요건 정보

※ 위생요건 정보 OVERVIEW

1. 식품첨가물 규정

# 위생 요건 OVERVIEW

## 품목별 위생요건 조사 항목



식품 품목		조사가능항목	
농·임산물	<input type="checkbox"/>	농약잔류물	<input type="checkbox"/>
수산물	<input type="checkbox"/>	식품첨가물	<input checked="" type="checkbox"/>
축산물	<input type="checkbox"/>	중금속	<input type="checkbox"/>
가공식품	<input checked="" type="checkbox"/>	전염병	<input type="checkbox"/>
유아식품	<input type="checkbox"/>	병해충	<input type="checkbox"/>
건강기능식품	<input type="checkbox"/>	병원성균	<input type="checkbox"/>
음주류	<input type="checkbox"/>	영양성분	<input type="checkbox"/>
식자재	<input type="checkbox"/>	치료제 및 항생제	<input type="checkbox"/>

## 콜롬비아 가공식품 수출 시 주의해야할 식품첨가물

유형	성분명	기준치
산화방지제	Isoascorbic acid (이소아스코르브산)	500mg/kg
	Isopropyl citrate (구연산 이소프로필)	100mg/kg
	Tert-butylhydroquinone TBHQ (삼차부틸하이드로퀴논)	200mg/kg
	Ascorbyl stearate (아스코빌스테아레이트)	500mg/kg
	Ascorbyl palmitate (팔미트산아스코빌)	500mg/kg
	Citric acid (시트르산)	BPM
방부제	Benzoic acid (벤조산)	1,000mg/kg
	Propionic acid (프로피온산)	3,000mg/kg
	Sorbic acid (소르빈산)	1,000mg/kg
	Calcium ascorbate (아스코르브산칼슘)	1,000mg/kg
	Nisin (니신)	125mg/kg
신맛 함유 물질 및 산도조절제	Fumaric acid (푸마르산)	3g/kg
	Gluconic acid (글루콘산)	1g/kg
	Glucono-delta-lactone (글루코노 델타락톤)	3g/kg

출처 : INVIMA(www.invima.gov.co)

# 1. 식품첨가물 규정<sup>39).</sup>

## 콜롬비아 식품첨가물 규정

콜롬비아는 일반적으로 국제식품규격, 유엔 식품과 농업기구, 세계보건기구 등 글로벌 규제기관의 식품첨가물의 규정을 적용하고 있음. 식품첨가물에 대한 기본 법률은 1983년 7월 26일 통과된 법령 2106<sup>40).</sup>에 명시되어 있음.

또한 INVIMA는 1997년 제정된 법령 3075 제 81조<sup>41).</sup> ‘건강의 보안 및 제재 조치’에 따라서 식품 위생에 문제를 일으킬 수 있다고 추정되는 제품에 대해 판매 금지나 벌금을 부과함

식품첨가물 중 산화방지제와 방부제, 신맛 함유 물질, 산도조절제는 1991년 4월 5일에 통과된 결의안 4124, 4125, 4126<sup>42).</sup>에 의해 허가됨. 산화방지제의 경우 Isoascorbic acid(이소아스코르브산), Isopropyl citrate(구연산 이소프로필)를 포함하여 14가지, 방부제의 경우 Benzoic acid(벤조산), Propionic acid(프로피온산)를 포함하여 9가지, 신맛 함유 물질 및 산도 조절제의 경우 Fumaric acid(푸마르산), Gluconic acid(글루콘산)를 포함하여 15가지 성분의 기준치를 제시하고 있음

표 10.1 : 콜롬비아 가공식품 수출 시 주의해야할 식품첨가물 (예시)

유형	성분명	기준치
산화방지제	Isoascorbic acid (이소아스코르브산)	500mg/kg
	Isopropyl citrate (구연산 이소프로필)	100mg/kg
	Tert-butylhydroquinone TBHQ (삼차부틸하이드로퀴논)	200mg/kg
	Ascorbyl stearate (아스코빌스테아레이트)	500mg/kg
	Ascorbyl palmitate (팔미트산아스코빌)	500mg/kg
	Citric acid (시트르산)	BPM

39. USDA, Colombia Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative, 2015.12.18. (2015년이 최신 수치임)  
 40. INVIMA, Republic of Colombia Ministry of Health, DECRETO NUMERO 002106 DE 1983, 1983.07.26. (해당 자료 이후 변경사항 없음)  
 41. INVIMA, The President of The Republic of Colombia, DECRETO 3075 DE 1997 (해당 자료 이후 변경사항 없음)  
 42. INVIMA, Ministry of Health, MINISTERIO DE SALUD RESOLUCION NUMERO 4124, 4125, 4126 DE 1991, 1991.04 (해당 자료 이후 변경사항 없음)

## 1. 식품첨가물 규정

방부제	Benzoic acid (벤조산)	1,000mg/kg
	Propionic acid (프로피온산)	3,000mg/kg
	Sorbic acid (소르빈산)	1,000mg/kg
	Calcium ascorbate (아스코르브산칼슘)	1,000mg/kg
	Nisin (니신)	125mg/kg
신맛 함유 물질 및 산도조절제	Fumaric acid (푸마르산)	3g/kg
	Gluconic acid (글루콘산)	1g/kg
	Glucono-delta-lactone (글루코노 델타락톤)	3g/kg

출처 : INVIMA([www.invima.gov.co](http://www.invima.gov.co))

# 1. 식품첨가물 규정


## 경쟁제품 中 첨가물 성분 확인

현지조사 결과, 경쟁제품 중 3개 제품에 산화방지제의 일종인 Citric acid (시트르산)가 첨가된 것이 확인됨. 해당 제품은 모두 중국에서 수입됨

표 10.2 : 홍삼조제품 경쟁제품 첨가물 정보

유형	제품명	업체명	국가	첨가물
	Ginkgo Biloba y Ginseng Extracto Con Miel	Harbin Pharm Group Co., Ltd China	CHINA	Ginkgo biloba extract, Panax ginseng liquid extract, Honey, Purified water, <b>Citric acid</b>
	Ginseng Royal Jelly	Harbin Pharm Group Co., Ltd China	HARBIN CHINA	Standardized extract of dried root of panax, Ginseng, Purified water, <b>Citric acid</b>

출처 : 현지방문조사(Naturist Store 'BIENESTAR Y VIDA', 2017.08)

	Ginseng Royal Jelly	Harbin Pharm Group Sanjing Pharmaceutical Co., Ltd	HARBIN CHINA	Standardized extract of dried root of panax, Ginseng, Purified water, <b>Citric acid</b>
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	----------------------------------------------------	--------------	------------------------------------------------------------------------------------------

출처 : 현지방문조사('NATURALLY HEALTHY' NATURIST STORE, 2017.08)



## ※ 참고 문헌

### ※ 참고 자료

1. 「Doing Business 2017, Economy Profile: Colombia」	The World Bank	2017
2. Resolution 5109 of December 29, 2005	INVIMA, Ministry of Social Protection	2005.12.29
3. DECRETO NUMERO 002106 DE 1983	INVIMA, Republic of Colombia Ministry of Health	1983.07.26
4. DECRETO 3075 DE 1997	INVIMA, The President of The Republic of Colombia	1997
5. MINISTERIO DE SALUD RESOLUCION NUMERO 4124, 4125, 4126 DE 1991	INVIMA, Ministry of Health	1991.04
6. Colombia Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative	USDA	2015.12.18

### ※ 참고 사이트

1. TradeNAVI	<a href="http://www.tradenavi.or.kr">www.tradenavi.or.kr</a>
2. ICONTEC	<a href="http://www.icontec.org">www.icontec.org</a>
3. 한국 관세법령정보포털 3.0	<a href="http://unipass.customs.go.kr">unipass.customs.go.kr</a>
4. 콜롬비아 관세청 산하 관세율 조회 사이트	<a href="http://muisca.dian.gov.co/WebArancel/DefMenuConsultas.faces">muisca.dian.gov.co/WebArancel/DefMenuConsultas.faces</a>
5. Art. 424. Goods that do not cause the tax.	<a href="http://estatuto.co">estatuto.co</a>
6. 대한상공회의소 무역인증서비스센터	<a href="http://cert.korcham.net">cert.korcham.net</a>
7. Certicámara	<a href="http://web.certicamara.com">web.certicamara.com</a>
8. GSE	<a href="http://www.gse.com.co">www.gse.com.co</a>
9. VUCE	<a href="http://www.vuce.gov.co">www.vuce.gov.co</a>
10. INVIMA	<a href="http://www.invima.gov.co">www.invima.gov.co</a>
11. Public Citizen	<a href="http://www.citizen.org">www.citizen.org</a>